Bushnell® DIGITAL NAVIGATION™

Deluxe Digital Compass • Navigateur Numérique de Luxe
Brújula Digital de Lujo • Deluxe Digital Compass
Bussola Digitale di Lusso • Bússola Digital de Luxo



Instruction Manual
Manuel D'Instructions
Manual de Instrucciones
Bedienungsanleitung
Manuale di Istruzioni
Manual de Instruções

Model #: 70-0101
Lit #: 98-0085/06-03

ENGLISH

Congratulations on your purchase of a BUSHNELL® DNS Pro Handheld compass. It is a precision instrument constructed of the finest materials and assembled by highly skilled craftsmen for a lifetime of trouble-free use under the most demanding conditions. This booklet will help you achieve optimum performance by explaining how to use its various features.

WHAT THE BUTTONS MEAN

(1) **ADJ**	Adjusts your settings.
(2) **MODE**	Changes display from one feature to the next within the time or compass modes.
(3) **ALTI**	Accesses ALTIMETER function from Time Function.
(4) **Round button**	Turns map light on.
(5) ☼	Turns light on to illuminate LCD display.
(6) **COMP/+**	Switches from Time Mode to Compass Mode. Also increases adjustment settings.
(7) **BARO/-**	Accesses BAROMETER and WEATHER FORECASTING feature from TIME Mode. Also decreases settings while in adjustment modes.



Setting the Time

Default Time Mode / Time Settings

Press **MODE** button until Time Mode is displayed. Press and hold down **ADJ** for 3 seconds. Press **COMP/+** or **BARO/-** button until desired value appears, and then press **MODE** button for next setting. Press **ADJ** button at any time to save changes and exit. When this is done, seconds will be reset to 00. A small "A" or "P" will be to the lower left of the hours to denote AM or PM.



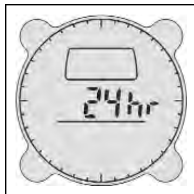


Date Settings

When setting the date, the year is also displayed. Press **MODE** button until Time Mode is displayed. Press and hold down **ADJ** for 3 seconds. Press **MODE** button and scroll to desired setting to change. Press **COMP/+** or **BARO/-** button until desired value appears, and then press **MODE** button for next setting. Press **ADJ** button at any time to save changes and exit.



For 24/12 hour setting press **MODE** button until Time Mode is displayed. Press and hold down **ADJ** for 3 seconds. Press **MODE** button and scroll through settings until 24/12 hour setting appears, then press **COMP/+** or **BARO/-** button to enter desired setting. Press **ADJ** button at any time to save changes and exit.



New Settings



Alarm

Alarm Setting Mode

Press **MODE** button until Alarm Mode is displayed. The alarm consists of 5 alarms, 3 for Time 1 for Altitude, and 1 for Temperature. Press **COMP/+** or **BARO/-** button to scroll through the different alarms. Press and hold down **ADJ** for 3 seconds until the minute blinks, press **COMP/+** or **BARO/-** button to adjust to desired values. Press **MODE** button for next setting. Press **ADJ** button at any time to save changes and exit. The alarm is activated automatically after adjustments have been made. To stop the alarm from beeping, PRESS ANY BUTTON.



The alarm can also be turned on or off by going to the relevant alarm and pressing the **ALTI** button to activate alarm function, press again to activate Snooze function, and press again to de-activate alarm.



Temperature Alarm

Sets the alarm to sound when the temperature measurement reaches the programmed level. In the Alarm Mode, the Temperature alarm uses the same measurement units (ºC or F) that were last set in the Temperature Mode. To change this you must first change the temperature units in the Barometer Mode. Pressing the **COMP/+** or **BARO/-** once changes the temperature in tenths of a degree. Holding the button down changes the temperature in increments of 1 degree.



Altitude Alarm

Sets the alarm to sound when the altitude reaches the programmed level. In the Alarm Mode, the Altitude alarm uses the same measurement units that were last set in the Altimeter Mode. To change this you must first change it in the Altimeter Mode. To adjust the altitude at which the alarm will go off, press **ADJ** to enter the setting mode. Press the **COMP/+** or **BARO/-** to change the altitude alarm setting. Press **ADJ** to save and exit.



Beep Function

In the Alarm Mode a Beep function is also available. When activated, the Beep function causes a beep sound to be made whenever a button is depressed, even when the Alarm function is turned off. To activate the function go to the Beep function in the Alarm Mode, press the **ALTI** button and 'ON' is displayed. Press again and 'OFF' is displayed.



Stopwatch Mode

Press **MODE** button until Stop Watch Mode is displayed. To operate, press **COMP/+** button to start and press again to stop. Pressing **BARO/-** button will reset the Stop Watch.



Stop Watch Mode / Split Timing Function

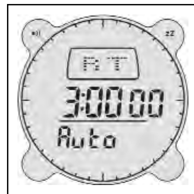
For split timing function, press the **BARO/-** button while the Stop Watch is operating in order to stop the display and press again to continue. The display will show your time down to 1/100th of a second. You can also press the **BARO/-** button while the Stop Watch is operating to stop the display and then press the **COMP/+** button to stop the Stop Watch and display the final reading. Press the **BARO/-** button again to reset the Stop Watch. Split timing function is displayed as 'SPL' when activated and the display returns to normal when **BARO/-** button is pressed.



COUNTDOWN TIMER ALARM

Countdown / Reverse-Timer Mode

Press **MODE** button until Countdown Timer Mode is displayed, represented by 'RT' (reverse timer). To operate press **COMP/+** button to start and press again to stop, then press **BARO/-** button to reset the Countdown Timer.



To set the Countdown Timer press and hold down **ADJ** button for 3 seconds, which will cause the seconds setting to blink. Adjust with the **COMP/+** or **BARO/-** button, and then press **MODE** button to adjust next setting. Press **ADJ** button to save settings and exit. Press **ALTI** for 'AUTO' to allow Countdown Timer to repeat function automatically, and press **ALTI** again to turn off 'AUTO' function.



Press any button when alarm sounds to stop the Countdown Timer. If nothing is pressed the Countdown Timer will stop beeping after 10 seconds, but the countdown timer will continue if the 'AUTO' function is on. To stop the Countdown Timer if the 'Auto' function is on, you must go to the Countdown Timer Mode and press **COMP/+** to turn off the 'AUTO' function and then press **ALTI** button to stop it.

DIGITAL COMPASS

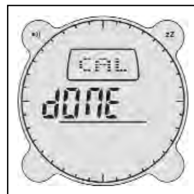
Compass Mode

Press **MODE** button until Time Mode is displayed, and then press **COMP/+** button. If already in Time Mode, simply press **COMP/+** button and Compass Mode is displayed. Hold the compass level using the bubble level to get a reading. If the Cardinal Points blink then the compass may need to be calibrated. (See trouble shooting tips.)



Compass Calibration

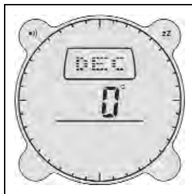
In Compass Mode, hold down **ADJ** button for 3 seconds. Calibration Mode is displayed. Put the compass on a level, non-magnetic surface and press the **COMP/+** button. The word CAL will start blinking. Then, rotate the compass 2 full circles slowly WHILE HOLDING THE COMPASS LEVEL. Each revolution should take about 10 seconds. When done, press **COMP/+** again. When completed, the display shows 'DONE' and it will then go



automatically into Declination Setting Mode. If Calibration is unsuccessful, the Cardinal Points will blink and you will have to repeat the previous 4 steps again. To skip setting the declination, press the **ADJ** button to return to the Compass Mode.

Declination Setting

Declination adjusts the compass for the local magnetic fields. In some areas, magnetic declination can be considerable, so it is a good idea to check for declination on your map or on the Internet. To adjust the compass declination angle, go to Compass Mode and hold down **ADJ** button for 3 seconds, and the Compass Homing Calibration Mode is displayed. Press **MODE** button until you get into Declination Setting Mode displayed as 'DEC'. Press **COMP/+** or **BARO/-** button for desired value then just press **ADJ** button to save settings and exit the mode. Declination is sometimes measured as degrees positive and negative. Degrees East are considered positive and Degrees West are considered negative. For example, to change from 3 degrees East (positive) declination to 3 degrees West (negative) press the **BARO/-** button until 3W appears.



Self Homing Mode

Allows you to preset a reference bearing which tells the Compass to alert you to the direction you should be heading. Go into Compass Mode and press **COMP/+** button to display compass Homing. To adjust homing bearing, press and hold **ADJ** button for three seconds. Press **COMP/+** button or **BARO/-** button to adjust to desired bearing setting. Pressing **COMP/+** or **BARO/-** will increase or decrease bearing by increments of ten. A single push of **COMP/+** or **BARO/-** moves bearing by 1 degree. When done, press **ADJ** to return to Homing Mode. To return to Compass Mode press **COMP/+** button.



To operate the compass in Homing Mode go into the Compass Mode first, then press the **COMP/+** button again to get into Homing Mode.

The main reading displays the actual bearing and the lower reading shows the 'home' bearing. The segments on the circumference show the difference between the two bearings, which can be used to redirect you to stay on course.

To conserve energy the display in the Homing Mode will show 3 'bars' instead of the current bearing, and the segments will not be displayed after 1minute. To activate the display again you must press **COMP/+**. To exit the Homing Mode press **MODE** again to return to default Compass Mode or **MODE** to return to Time Mode.



AUTO BACK LIGHT

Press the **LIGHT** ( )button to turn on LCD backlight for 5 seconds.



Night Mode

Night Mode allows the backlight to come on automatically when any of the function keys are pressed except when the compass is in Compass Mode. Press and hold down **LIGHT** ( ) button for 3 seconds, and the Night Mode icon (represented by the light symbol) appears. To turn off press and hold down **LIGHT (**) button until the light symbol disappears.

BATTERY INDICATOR

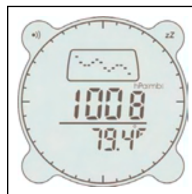
Low Battery Indicator

A blinking battery icon will appear when the battery is low. The battery compartment is on the back of the compass. Replace used batteries with two AAA batteries.



Barometer and Temperature** - **Barometer Mode

Barometric pressure in hPa(mb) and temperature in degrees °F with weather forecast graphic. To enter the Barometer Mode press **MODE** button until Time Mode is displayed, then press **BARO/-** button. If in Time Mode, Compass Mode or Altimeter Mode then just press **BARO/-** button and Barometer Mode is displayed. On entering the Barometer Mode, a barometric graph is displayed graphically on the dot matrix display.



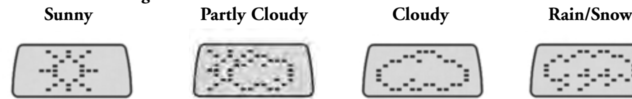
Weather Forecast Mode

To change to the Weather Forecast Mode, press the **BARO/-** button and the weather forecast is displayed. Press **BARO/-** button again to change it back to a barometric graph display. For a full explanation of how the weather forecasting mode works, please see the appendix.



Weather Forecasting Icons

Sunny **Partly Cloudy** **Cloudy** **Rain/Snow**



Barometer and Temperature Units

Barometric pressure in inHg and temperature in °C. To change the type of units measurement used, press and hold down the **ALTI** button for 3 seconds until the temperature unit blinks and press **COMP/+** or **BARO/-** button to change it, then press **MODE** to go to pressure unit and press **COMP/+** or **BARO/-** button to change it. Press **ADJ** button at any time to exit. To get an accurate reading of temperature, please keep in mind that the unit needs to be kept away from source of heat for about 15 minutes (i.e. the temperature will reflect the temperature in your pocket instead of outside if the unit is kept in your pocket.)



Sampling

Barometric pressure and temperature measurements are taken every time you enter the Barometer Mode or when you press the **BARO/-** button when you are in this mode. After that, temperature measurements are taken every 5 seconds for the first 3 minutes, and then it is taken every 5 minutes thereafter.

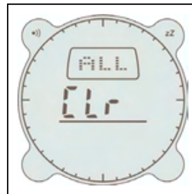
The barometer automatically takes measurements on the start of every hour even when you are not in the Barometer Mode, except when in the Altimeter Mode where no barometric measurements are taken. The temperature is displayed in resolution of 0.1°C (or 0.2°F). 4 'bars' are displayed when the temperature falls outside the range of -10°C to 60°C (14.0°F to 140°F). Normal reading returns when the temperature value returns to within the set range.

Barometric Graph

The barometric pressure graph shows the barometric readings for the past 13 hours. The newest reading is shown as a flashing point on the right side of the graph. The pressure graph readings are relative to the newest measurement point, one dot above the newest point is plus 1 hPa(mb)/0.05 inHg, or if below then it is minus 1 hPa(mb)/0.05 inHg

Clearing Previous Barometric Readings

Sometimes you need to clear all the previous barometric readings, e.g. when you are in a different country. To clear previous information press **MODE** button until Time Mode is displayed, then press **BARO/-** button. If already in Time Mode then just press **BARO/-** button and Barometer Mode is displayed. Press and hold down **ADJ** button for 3 seconds, the display blinks and 'CLR ALL' is displayed, then press **COMP/+** button to confirm that you want to clear all the previous barometric readings,and the display will then return to Barometer Mode automatically. Press **ADJ** button to exit and return to Barometer Mode if you do not want to clear the previous readings.



Barometric pressure is displayed in units of 1 hPa(mb) (or 0.05 inHg). 4 'bars' is displayed when the barometric pressure falls outside the range of 260 hPa(mb) to 1100 hPa(mb) (or 7.65 inHg to 32.45 inHg). Normal reading returns when the barometric value returns to within the set range.

Altimeter Mode

Press **MODE** button until Time Mode is displayed, then press **ALTI** button. If already in Time Mode, Compass Mode or Barometer Mode, then just press **ALTI** button and the Altimeter Mode is displayed. Press **ALTI** button and hold down for 3 seconds to change Altimeter setting from Feet to Meters or vice versa.



Altitude is displayed in resolution of 5 meters (10 feet). The measuring range is – 700 to 8940 meters (-2,300 to 29320 feet) 4 'bars' are displayed when the value exceeds this range. The measured altitude may be negative value in cases where there is a reference altitude value set or because of certain conditions.

The Altitude graph consists of 14 columns and 9 rows of dots with each column of dots representing a period when the altitude measurements were taken, with each dot representing a unit of 10 meters (30 feet)



The graph takes an altitude reading every 5 seconds for the first 3 minutes and then every 5 minutes thereafter.

Setting a Reference Altitude

The altimeter uses the built in ISA (International Standard Atmosphere) values to convert the air pressure measured at the current location to the equivalent altitude. But you can set a reference altitude and the compass automatically adjusts its air pressure to altitude conversion calculation accordingly.



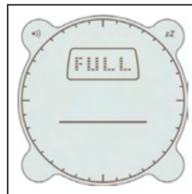
To set a reference altitude, press and hold down **ADJ** button for 3 seconds while in the Altimeter Mode. The reading displays 'OFF' or the current reference value (if set) will blink, which indicates the setting screen, if setting is 'OFF' press **ALTI** button. Press **COMP/+** button to increase the value in increments of 5 meters (10 feet) or press **BARO/-** button to decrease it. When in feet, holding down **COMP/+** or **BARO/-** shifts the altitude by 100 ft increments. When in meters, it shifts the altitude by 10 meter increments.Pressing **ALTI** button turns the value to 'OFF', repeating the procedure returns the display to the set reference value. Setting the reference altitude to 'OFF' means that the air pressure to altitude conversion based on factory preset data is used only. Pressing **ADJ** button at any time will exit the setting mode.

Memory Function

There are 10 memories where you can store altitude, time and date information. To store current altitude measurement, time and date press **MODE** button and hold down for 3 seconds while in the Altimeter Mode, a memory number is displayed with 3 'bars' meaning it is empty or the last viewed memory is shown then press **COMP/+** button until an empty memory is located. If the memory is full 'FULL' is displayed (then nothing can be stored until memory is made available). Press and hold down **COMP/+** button for 3 and the displayed values are stored into the memory (the date is also



stored), and the display is returned to Altimeter Mode. If you decide you do not want to store anything when you have entered the memories, you will have to press **MODE** button or **ADJ** button which will return you to the Altimeter Mode.



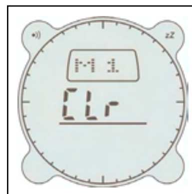
'Full' is displayed when all 10 memories are used up. The memory will need to be reset before you can store new entries

Reading Stored Memories

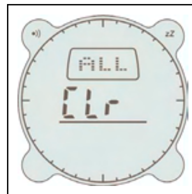
To read stored memories press and hold down **MODE** button for 3 seconds once while in the Altimeter Mode, a memory number is displayed with 3 'bars' meaning it is empty, or the last viewed memory is shown. If memories is full 'FULL' is displayed. Press **COMP/+** button and the last viewed memory is displayed. To view other stored memories press **COMP/+** button again to scroll through all stored memories.

Clearing Memory

To clear a memory press and hold down **MODE** button for 3 seconds while in the Altimeter Mode. The last viewed memory is displayed, or if memories is full 'FULL' is displayed. Press **COMP/+** button until the memory you want to clear is displayed, then press **BARO/-** button, a blinking 'CLR' is displayed, press **BARO/-** button again to confirm. To exit press **MODE** or **ADJ** button.



To clear all memory press and hold down **MODE** button for 3 seconds while in the Altimeter Mode, the last viewed memory is displayed, or if memories is full 'FULL' is displayed. Press **COMP/+** button to view memories. Then press **BARO/-** button and hold down until 'CLR ALL' is displayed. Press **BARO/-** button again to confirm or press **MODE** button or **ADJ** button to exit, or press **COMP/+** button to continue viewing the memory



MAP LIGHT

Press the small round button to activate the Map Light. This light is red to protect your night vision.

BATTERY LIFE

Your DNS is designed for continuous use and batteries will last over one year with regular usage. Heavy use of the alarms, light, or compass will shorten battery life.

TROUBLE SHOOTING

- ***If the Cardinal points (N, NE, E, SE etc.) on your compass blink*** – Try holding the compass LEVEL using the bubble level as a guide. The Cardinal points may also blink when the Compass encounters magnetic interference from the surrounding areas. The Cardinal points blink because the Compass is unable to measure Bearings accurately. If this does not fix the blinking, please recalibrate your compass. Remember to keep the Compass away from metal objects which may cause magnetic interference. Also double check that your declination is properly set (In general, zero degrees should be the default setting).

- ***Three dashes are displayed*** – Your compass has gone into a "sleep" mode to save batteries. Press COMP to reactivate the compass.

- ***Can't turn unit off*** – This unit is designed to be constantly on and the batteries will last about a year assuming normal usage.

- ***The Temperature does not seem accurate*** – remember that it takes 15 minutes for the unit to adjust to the ambient temperature. Keeping the unit in a pocket or in direct sunlight will impact the temperature.

- ***My weather forecaster shows rain but it is sunny right now*** – Your weather forecaster is designed to forecast the weather 12-24 hours from the current time.

- ***Reset button*** – Located inside battery compartment. To access, open the battery compartment door. Use a sharp object to press the Reset button. When the Reset button is pressed all the Compass settings will be reset. Also, when the batteries are removed the Compass is automatically reset.

APPENDIX: HOW THE WEATHER FORECASTER WORKS

Your barometer is a tool to that measures how heavy the air is. The trend is more important for forecasting than the absolute amount of pressure. Generally speaking, a rising barometer means that the air is becoming more stable (and nicer) and a falling barometer means the air is becoming less stable (stormier). Your unit is designed to forecast the weather 12 to 24 hours from now.

Weather Forecast

The weather forecast for the next 12-24 hours is calculated from absolute pressure once the unit is powered up.

Absolute Pressure / mbar	Weather Condition
P < 970	Rainy
970 < P <1000	Cloudy
1000 < P < 1030	Partly Cloudy
P >1030	Sunny

Your DNS Pro takes barometric pressure every hour and compares current pressure with the previous one to trace the change. If pressure keeps rising or falling for more than 3 hours, weather condition will be changed relative to the change in pressure.

The weather forecast is calculated from the change in pressure per time period. The change in weather condition is directly proportional to the speed of change in barometric pressure. A rising slope indicates High Pressure System and a good (stable) weather trend. A falling slope means a Low Pressure System and worsening weather trend (unstable).

Fluctuations in pressure typically due to a sudden change of conditions (ex. rapid change in elevation due to flying from one elevation to another) are filtered out and no weather forecast is made. If this happens, the unit will restart monitoring the pressure for required time period. Barometric pressure that keeps constantly rising or falling during the past 3 hours will effectively change the forecast weather condition.

TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Your Bushnell® product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for two years after the date of purchase. In the event of a defect under this warranty, we will, at our option, repair or replace the product, provided that you return the product postage prepaid. This warranty does not cover damages caused by misuse, improper handling, installation, or maintenance provided by someone other than a Bushnell Authorized Service Department.

Any return made under this warranty must be accompanied by the items listed below:

1) A check/money order in the amount of $10.00 to cover the cost of postage and handling
2) Name and address for product return
3) An explanation of the defect
4) Proof of Date Purchased
5) Product should be well packed in a sturdy outside shipping carton, to prevent damage in transit, with return postage prepaid to the address listed below:

IN U.S.A. SEND TO:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

IN CANADA SEND TO:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

For products purchased outside the United States or Canada please contact your local dealer for applicable warranty information. In Europe you may also contact Bushnell at:

BUSHNELL Performance Optics Gmbh
European Service Centre
MORSESTRASSE 4
D- 50769 KÖLN
GERMANY
Tél: +49 (0) 221 709 939 3
Fax: +49 (0) 221 709 939 8

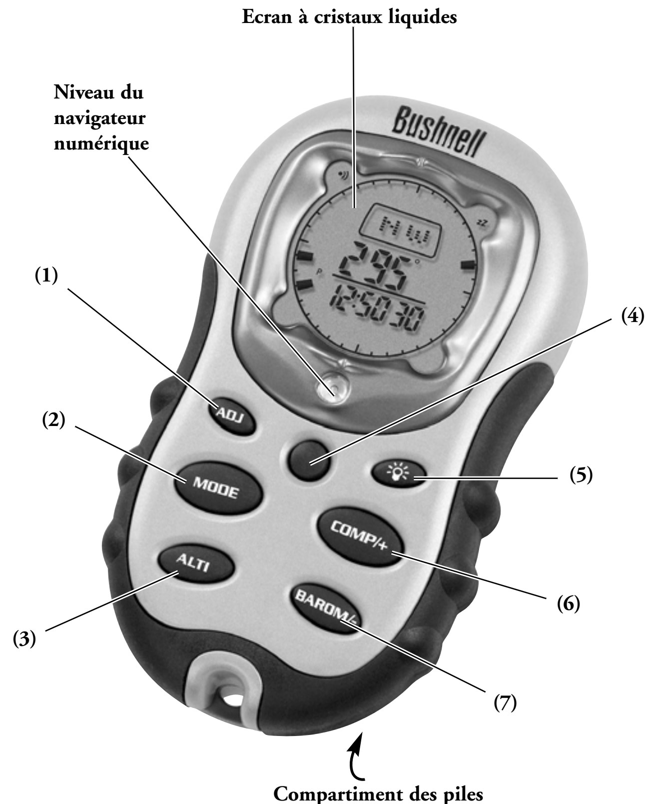
This warranty gives you specific legal rights.
You may have other rights which vary from country to country.

FRENCH

Nous vous remercions d'avoir acheté un navigateur numérique portatif DNS Pro BUSHNELL®. C'est un instrument de précision, fabriqué avec les matériaux de la meilleure qualité, assemblé par des artisans hautement spécialisés, pouvant assurer toute une vie de service sans problème, dans les conditions les plus rudes. Ce livret vous permettra d'en obtenir les performances les meilleures car il explique comment utiliser ses diverses fonctions.

RÔLE DES BOUTONS

ADJ	Sert à ajuster les réglages.
MODE	Fait passer l'affichage d'une fonction à la suivante, à l'intérieur des modes temps et navigateur.
ALTI	Accède à la fonction ALTIMÈTRE depuis la fonction temps.
Bouton rond	Allume le lecteur de cartes.
(symbole lampe)	Sert à éclairer l'affichage à cristaux liquides.
COMP/+	Fait passer de Time Mode (mode temps) à Compass Mode (mode navigateur). Sert aussi à l'augmentation des réglages.
BARO/-	Accède aux fonctions BAROMÈTRE et PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES depuis TIME Mode (mode temps). Sert aussi à la diminution des réglages aux modes de réglage.



Mode Temps par Défaut/Réglages de l'heure (Default Time Mode/Time Settings)

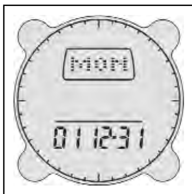
Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Mode Temps (Time Mode) soit affiché. Maintenez **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes. Appuyez sur le bouton **COMP/+** ou **BARO/-** jusqu'à ce que la valeur souhaitée apparaisse puis appuyez sur le bouton **MODE** pour le réglage suivant. Appuyez sur le bouton **ADJ** à n'importe quel moment pour sauvegarder les changements et sortir. Cela fait, les secondes sont remises à 00. Un petit "A" ou "P" apparaît en bas, à gauche des heures pour indiquer AM (avant midi) ou PM (après midi).



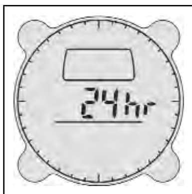


Réglages de Date (Date Settings)

Lors du réglage de la date, l'année est aussi affichée. Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Mode Temps (Time Mode) soit affiché. Maintenez **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes. Appuyez sur le bouton **MODE** et faites défiler jusqu'au réglage à changer. Appuyez sur le bouton **COMP/+** ou **BARO/-** jusqu'à ce que la valeur souhaitée apparaisse puis appuyez sur le bouton **MODE** pour le réglage suivant. Appuyez sur le bouton **ADJ** à n'importe quel moment pour sauvegarder les changements et sortir.



Pour le réglage 24/12 heures, appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Mode Temps (Time Mode) soit affiché. Maintenez **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes. Appuyez sur le bouton **MODE** et faites défiler les réglages jusqu'à ce que le réglage 24/12 heures apparaisse puis appuyez sur le bouton **COMP/+** ou **BARO/-** pour entrer le réglage souhaité. Appuyez sur le bouton **ADJ** à n'importe quel moment pour sauvegarder les changements et sortir.



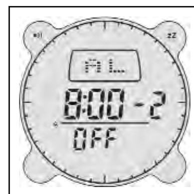
Nouveaux Réglages (New Settings)



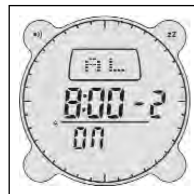
ALARME

Mode Réglage Alarme (Alarm Setting Mode)

Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Mode Alarme (Alarm Mode) soit affiché. Ce mode comprend 5 alarmes, 3 pour le temps, 1 pour l'altitude et 1 pour la température. Appuyez sur le bouton **COMP/+** ou **BARO/-** pour faire défiler les différentes alarmes. Maintenez **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le chiffre de la minute clignote ; appuyez sur **COMP/+** ou **BARO/-** pour ajuster les valeurs souhaitées. Appuyez sur le bouton **MODE** pour le réglage suivant. Appuyez sur le bouton **ADJ** à n'importe quel moment pour sauvegarder les changements et sortir. L'alarme s'active automatiquement une fois les réglages effectués. Pour faire taire l'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton.



Il est aussi possible d'activer et de désactiver l'alarme en accédant à l'alarme appropriée et en appuyant sur le bouton **ALTI** pour activer la fonction d'alarme, en rappuyant pour activer la fonction de rappel et en rappuyant pour désactiver l'alarme.



Alarme Température (Temperature Alarm)

Programme le déclenchement de l'alarme quand la température atteint la valeur programmée. Au Mode Alarme (Alarm Mode), l'alarme de température utilise les unités (ºC ou ºF) qui ont été programmées en dernier au Mode Température (Temperature Mode). Pour changer cela, vous devez d'abord changer les unités de température au Barometer Mode (mode baromètre).Une seule pression sur **COMP/+** ou **BARO/-** change la température par paliers d'un dixième de degré. Si vous maintenez le bouton enfoncé, la température change par paliers de 1 degré.



Alarme Altitude (Altitude Alarm)

Programme le déclenchement de l'alarme quand l'altitude atteint la valeur programmée. Au Mode Alarme, Alarme Altitude (Altitude Alarm) utilise les unités de mesure établies en dernier au Mode Altimètre (Altimeter Mode). Pour changer cela, vous devez d'abord les changer au Mode Altimètre (Altimeter Mode). Pour régler l'altitude à laquelle l'alarme doit se déclencher, appuyez sur **ADJ** pour entrer au mode de réglage. Appuyez sur **COMP/+** ou **BARO/-** pour changer le réglage de l'alarme d'altitude. Appuyez sur **ADJ** pour sauvegarder les réglages et sortir.



Fonction Bip (Beep Function)

Au Mode Alarme (Alarm mode), la fonction bip est aussi disponible. Lorsqu'elle est activée, la fonction bip fait retentir un bip chaque fois que vous appuyez sur un bouton, même si la fonction alarme est désactivée. Pour activer la fonction, allez à la fonction bip au Mode Alarme (Alarm mode), appuyez sur le bouton **ALTI** et 'ON' (activé) est affiché. Appuyez de nouveau et 'OFF' (désactivé) est affiché.



Mode Chronomètre (Stopwatch Mode)

Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Mode Chronomètre (Stopwatch Mode) soit affiché. Pour le faire fonctionner, appuyez sur le bouton **COMP/+** pour démarrer et appuyez de nouveau pour arrêter. Appuyez sur le bouton **BARO/-** pour remettre le chronomètre à zéro.



Mode Chronomètre/Fonction de Chronométrage Fractionné (Split Timing Function/Stop Watch Mode)

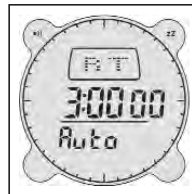
Pour la fonction de chronométrage fractionné, appuyez sur le bouton **BARO/-** pendant le fonctionnement du chronomètre afin d'arrêter l'affichage et appuyez de nouveau pour continuer. L'affichage indique le temps jusqu'au centième de seconde. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **BARO/-** pendant le fonctionnement du chronomètre afin d'arrêter l'affichage puis appuyer sur le bouton **COMP/+** pour arrêter le chronomètre et afficher le relevé final. Appuyez de nouveau sur le bouton **BARO/-** pour remettre le chronomètre à zéro.La fonction de chronométrage fractionné s'affiche 'SPL' quand elle est activée et l'affichage retourne à la normale quand vous appuyez sur le bouton **BARO/-**.



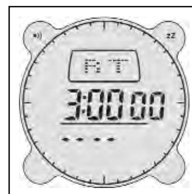
ALARME DE MINUTERIE DE COMPTE À REBOURS

Mode Compte à Rebours / Minuterie Inverse (Countdown / Reverse-Timer Mode)

Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Mode Minuterie de Compte à Rebours (Countdown Timer Mode) soit affiché, représenté par 'RT' (minuterie inverse). Pour l'utiliser, appuyez sur le bouton **COMP/+** pour démarrer et appuyez de nouveau pour arrêter ; appuyez sur le bouton **BARO/-** pour remettre le compte à rebours à zéro.



Pour régler la minuterie de compte à rebours, maintenez le bouton **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes, ce qui fait clignoter le réglage des secondes. Ajustez à l'aide du bouton **COMP/+** ou **BARO/-** puis appuyez sur le bouton **MODE** pour ajuster le réglage suivant. Appuyez sur le bouton **ADJ** pour sauvegarder les réglages et sortir. Appuyez sur **ALTI** pour 'AUTO' afin de permettre la répétition automatique de la fonction de minuterie de compte à rebours ; appuyez de nouveau sur **ALTI** pour désactiver la fonction 'AUTO'.



Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le compte à rebours. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, la minuterie cessera de biper au bout de 10 secondes, mais elle continuera si la fonction 'AUTO' est activée. Pour arrêter le compte à rebours si la fonction 'Auto' est activée, vous devez accéder au Countdown Timer Mode (mode minuterie de compte à rebours) et appuyer sur **COMP/+** pour désactiver la fonction 'Auto' puis appuyer sur le bouton **ALTI** pour arrêter.

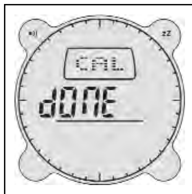
NAVIGATEUR NUMÉRIQUE

Mode Navigateur Numérique (Compass Mode)

Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Time Mode (mode temps) soit affiché puis appuyez sur le bouton **COMP/+**. Si vous êtes déjà au Time Mode (mode temps), appuyez simplement sur le bouton **COMP/+** et Compass Mode (mode navigateur) est affiché. Maintenez le navigateur horizontal à l'aide du niveau à bulle pour obtenir un relevé. Si les points cardinaux clignotent, il est probablement nécessaire d'étalonner le navigateur numérique. (Voir les conseils de dépannage).

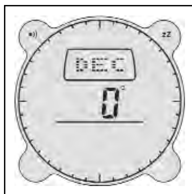


Étalonnage du Navigateur Numérique (Compass Calibration)



Au Mode Navigateur (Compass Mode), maintenez le bouton **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes. Calibration Mode (mode étalonnage) est affiché. Placez le navigateur numérique sur une surface horizontale, non magnétique et appuyez sur le bouton **COMP/+**. Le mot CAL doit commencer à clignoter. Tournez alors le navigateur numérique de 2 tours complets, lentement, TOUT EN LE MAINTENANT HORIZONTAL. Chaque tour doit prendre environ 10 secondes. Cela fait, appuyez de nouveau sur **COMP/+**. Cela terminé, l'affichage indique 'DONE' (FAIT) et il passe automatiquement au Declination Setting Mode (mode de réglage de déclinaison). Si l'étalonnage échoue, les points cardinaux continuent de clignoter et vous devrez répéter les 4 opérations précédentes. Pour sauter le réglage de la déclinaison, appuyez sur le bouton **ADJ** pour retourner au Compass Mode (mode navigateur numérique).

Réglage de Déclinaison (Declination Setting)



La déclinaison règle le navigateur numérique pour les champs magnétiques locaux. Dans certaines régions, la déclinaison magnétique peut être considérable ; il est donc recommandé de vérifier la déclinaison sur votre carte ou sur l'Internet. Pour régler l'angle de déclinaison du navigateur numérique, allez au Mode Navigateur Numérique (Compass Mode) et maintenez le bouton **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes ; le Compass Calibration Mode (mode étalonnage du navigateur) est affiché. Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que vous accédiez au Mode de Réglage de Déclinaison (Declination Setting Mode) affiché 'DEC'. Appuyez sur le bouton **COMP/+** ou **BARO/-** pour entrer la valeur appropriée et appuyez sur le bouton **ADJ** pour sauvegarder les réglages et sortir du mode. La déclinaison est parfois mesurée en degrés positifs et degrés négatifs. Les degrés vers l'est sont considérés positifs et les degrés vers l'ouest sont considérés négatifs. Par exemple, pour passer d'une déclinaison de 3 degrés est (positifs) à une déclinaison de 3 degrés ouest (négatifs), appuyez sur le bouton **BARO/-** jusqu'à ce que 3W apparaisse.

Mode Autoguidage (Self Homing Mode)

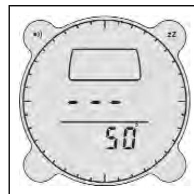


Il vous permet de programmer un relèvement de référence qui indique au navigateur numérique de vous prévenir de la direction vers laquelle vous devez vous diriger.

Accédez au Mode Navigateur Numérique (Compass Mode) et appuyez sur le bouton de **COMP/+** pour afficher l'autoguidage du navigateur. Pour régler le relèvement d'autoguidage, maintenez le bouton **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes. Appuyez sur le bouton **COMP/+** ou **BARO/-** pour entrer le réglage de relèvement approprié. Une pression sur **COMP/+** ou **BARO/-** augmente ou diminue la valeur du relèvement par paliers de dix. Une seule poussée sur **COMP/+** ou **BARO/-** change le relèvement de 1 degré. Cela fait, appuyez sur **ADJ** pour retourner au Homing mode (mode autoguidage). Pour retourner au Compass Mode (mode navigateur numérique), appuyez sur le bouton **COMP/+**.

Pour utiliser le navigateur numérique au Mode Autoguidage (Self Homing Mode), passez d'abord au Mode Navigateur (Compass Mode) puis rappuyez sur le bouton **COMP/+** pour accéder au mode autoguidage.

L'affichage principal indique le relèvement présent et l'affichage inférieur indique le relèvement d'autoguidage. Les segments de la circonférence représentent la différence entre les deux relèvements, ce qui vous permet de corriger votre trajectoire.



Pour économiser l'énergie, l'affichage au Mode Autoguidage (Self Homing Mode) indiquera 3 'barres' au lieu de la valeur du relèvement présent et les segments disparaîtront au bout d'une minute. Pour réactiver l'affichage, vous devez appuyer sur **COMP/+**. Pour sortir du Mode Autoguidage (Self Homing Mode), rappuyez sur **MODE** pour retourner au Mode Navigateur (Compass Mode) par défaut ou sur **MODE** pour retourner au Mode Temps (Time Mode).

RÉTROÉCLAIRAGE

Appuyez sur le bouton **LIGHT** (☼) pour allumer le rétroéclairage de l'affichage à cristaux liquides pendant 5 secondes.

Mode Nuit (Night Mode)



Night Mode (mode nuit) permet au rétroéclairage de s'allumer automatiquement lorsque l'une des touches de fonctions est actionnée, sauf lorsque le navigateur numérique est au Compass Mode (mode navigateur). Maintenez le bouton **LIGHT (☼)** enfoncé pendant 3 secondes ; l'icône Night Mode (mode nuit) (symbole de l'ampoule d'éclairage) apparaît. Pour le désactiver, maintenez le bouton **LIGHT (☼)** enfoncé jusqu'à ce que le symbole de l'ampoule d'éclairage disparaisse.

INDICATEUR DE PILE

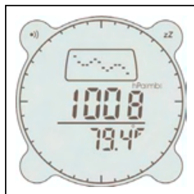
Indicateur de Tension Faible de Pile (Low Battery Indicator)

Une icône clignotante de pile apparaît quand la tension de pile est faible. Le compartiment de pile se trouve à l'arrière du navigateur numérique. Remplacez les piles usées par deux piles neuves de type AAA.



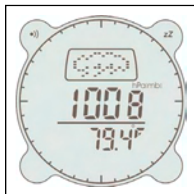
Baromètre et Température - Mode Baromètre (Barometer and Temperature - Barometer Mode)

Pression atmosphérique en hPa (mbar) et température en degrés F avec graphique de météo. Pour entrer au Mode Baromètre (Barometer Mode), appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Time Mode (mode temps) soit affiché puis appuyez sur le bouton **BARO/-**. Si vous êtes au mode temps, au Compass Mode (mode navigateur numérique) ou Altimeter Mode (mode altimètre), appuyez juste sur le bouton **BARO/-** et le mode baromètre est affiché. Lors de l'entrée au mode baromètre, un graphique barométrique apparaît sur l'affichage par matrice de points.

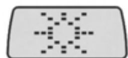


Mode Prévisions Météo (Weather Forecast Mode)

Pour passer au Mode Prévisions Météo (Weather Forecast Mode), appuyez sur le bouton **BARO/-** et les prévisions météo apparaissent. Rappuyez sur le bouton **BARO/-** pour revenir au graphique barométrique. L'explication détaillée du fonctionnement du mode prévisions météo se trouve à l'annexe.



Icônes des Prévisions Météo (Weather Forecasting Icons)

Ensoleillé	Partiellement Nuageux	Nuageux	Pluie/Neige
			

Unités de Pression Atmosphérique et Température (Barometer and Temperature Units)



Pression atmosphérique enin. Hg et température en °C. Pour changer les unités de mesure utilisées, maintenez le bouton **ALTI** enfoncé pendant 3 secondes, jusqu'à ce que l'unité de température clignote et appuyez sur **COMP/+** ou **BARO/-** pour changer ; appuyez ensuite sur **MODE** pour accéder aux unités de pression et appuyez sur **COMP/+** ou **BARO/-** pour changer. Appuyez sur le bouton **ADJ** à n'importe quel moment pour sortir. Pour obtenir un relevé de température exact, n'oubliez pas que l'instrument doit rester éloigné d'une source de chaleur pendant environ 15 minutes (c'est-à-dire qu'il détectera la température de votre poche au lieu de la température extérieure si vous le gardez dans votre poche).

Fréquence des Relevés (Sampling)

Les relevés de pression atmosphérique et de température sont pris chaque fois que vous entrez au Mode Baromètre (Barometer Mode) ou quand vous appuyez sur le bouton **BARO/-** quand vous êtes dans ce mode. Après cela, les relevés de température sont pris toutes les 5 secondes pendant les 3 premières minutes puis toutes les 5 minutes.

Le baromètre effectue automatiquement les relevés au début de chaque heure, même si vous n'êtes pas au mode baromètre, excepté au mode altimètre où aucun relevé barométrique n'est pris. La température est affichée par paliers de 0,1 °C (ou 0,2 °F). 4 'barres' apparaissent quand la température passe en dehors de la plage de -10 à 60 °C (14,0 à 140 °F). Les relevés normaux réapparaissent quand la température revient dans la plage établie.

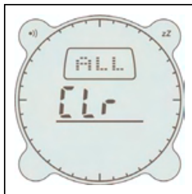
Graphique Barométrique (Barometric Graph)

Le graphique de pression atmosphérique indique les relevés barométriques des 13 dernières heures. Le relevé le plus récent est un point clignotant du côté droit du graphique. Les relevés du graphique de pression sont en relation avec le point de relevé le plus récent : un point au-dessus du point le plus récent est plus 1 hPa (mbar)/0,05 in. Hg, ou s'il est en dessous, c'est moins 1 hPa (mbar)/0,05 in. Hg.

Effacement des Relevés Barométriques Précédents (Clearing Previous Barometric Readings)

Il est parfois nécessaire d'effacer tous les relevés barométriques précédents, par exemple, en arrivant dans un pays différent. Pour effacer l'information précédente, appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Time Mode (mode temps) soit affiché puis appuyez sur le bouton **BARO/-**. Si l'instrument est déjà dans Time Mode (mode temps), appuyez simplement sur le bouton **BARO/-**

et Barometer Mode (mode baromètre) s'affiche. Maintenez le bouton **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes ; l'affichage clignote et 'CLR ALL' (effacer tout) apparaît, puis appuyez sur le bouton **COMP/+** pour confirmer que vous voulez effacer tous les relevés barométriques précédents ; l'affichage retourne alors automatiquement au mode baromètre. Appuyez sur le bouton **ADJ** pour sortir et retourner au mode baromètre si vous ne souhaitez pas effacer les relevés précédents. La pression atmosphérique apparaît en unités de 1 hPa (mbar) (ou 0,05 in. Hg). 4 'barres' apparaissent quand la pression atmosphérique passe en dehors de la plage de 260 hPa (mbar) à 1 100 hPa (mbar) (ou 7,65 in. Hg à 32,45 in. Hg). Les relevés normaux réapparaissent quand la pression atmosphérique revient dans la plage établie.



Mode Altimètre (Altimeter Mode)

Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que Mode Temps (Time Mode) soit affiché puis appuyez sur le bouton **ALTI**. Si l'instrument est déjà au Mode Temps (Time Mode), au Mode Navigateur Numérique (Compass Mode) ou au Mode Baromètre (Barometer Mode), appuyez simplement sur le bouton **ALTI** pour passer au mode altimètre. Appuyez sur le bouton **ALTI** et maintenez-le pendant 3 secondes pour changer le réglage d'altimètre des pieds aux mètres ou vice versa.



L'altitude est affichée par paliers de 5 mètres (10 pieds). La plage de mesure est de - 700 à 8 940 mètres (- 2 300 à 29 320 pieds). 4 « barres » sont affichées quand la valeur dépasse cette plage. La valeur de l'altitude mesurée peut être négative dans les cas où une valeur de référence a été établie ou en raison de certaines conditions.

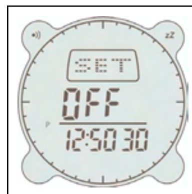
Le graphique de l'altitude comprend 14 colonnes et 9 rangs de points, chaque colonne de points représentant une période pendant laquelle les mesures d'altitude ont été prises, chaque point représentant une unité de 10 mètres (30 pieds).

Les relevés d'altitude sont effectués toutes les 5 secondes durant les 3 premières minutes et toutes les 5 minutes par la suite.



Établissement d'une Altitude de Référence (Setting a Reference Altitude)

L'altimètre utilise les valeurs de l'ISA (International Standard Atmosphere) intégrée pour convertir la pression atmosphérique mesurée à l'emplacement en question à l'altitude équivalente. Mais vous pouvez établir une altitude de référence et le navigateur numérique réglera automatiquement ses calculs de conversion de pression atmosphérique en altitude pour en tenir compte.

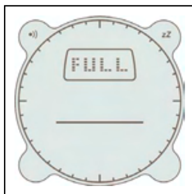


Pour établir une altitude de référence, maintenez le bouton **ADJ** enfoncé pendant 3 secondes au Altimeter mode (mode altimètre). L'affichage indique 'OFF' (désactivé) ou la valeur de référence (si elle a été établie) clignote, ce qui indique l'écran de réglage ; si le réglage est 'OFF', appuyez sur le bouton **ALTI**. Appuyez sur le bouton **COMP/+** pour augmenter la valeur par paliers de 5 mètres (10 pieds) ou sur le bouton **BARO/-** pour la diminuer. Lors du réglage en pieds, maintenez **COMP/+** ou **BARO/-** pour modifier l'altitude par paliers de 100 pieds. Lors du réglage en mètres, l'altitude est modifiée par paliers de 10 mètres. Une pression sur le bouton **ALTI** change la valeur à 'OFF' ; la répétition de l'opération ramène l'affichage à la valeur de référence établie. Si l'altitude de référence est sur 'OFF', cela signifie que la conversion de la pression atmosphérique en altitude sera basée uniquement sur les données pré-établies en usine. Une pression sur le bouton **ADJ** à n'importe quel moment permet de sortir du mode de réglage.

Fonction de Mémoire (Memory Function)

Il y a 10 mémoires où vous pouvez enregistrer les informations d'altitude, de temps et de date. Pour enregistrer l'altitude, l'heure et la date actuelles, appuyez sur le bouton **MODE** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes au Mode Altimètre (Altimeter Mode) ; un numéro de mémoire apparaît avec 3 « barres » signifiant qu'elle est vide ou la dernière mémoire visualisée est représentée et il suffit d'appuyer sur **COMP/+** jusqu'à une mémoire vide. Si la mémoire est pleine, 'FULL' s'affiche (rien ne peut y être enregistré jusqu'à ce qu'elle soit disponible). Maintenez le bouton **COMP/+** enfoncé pendant 3 secondes et les valeurs affichées sont mémorisées (la date est aussi mémorisée) et l'affichage revient au mode altimètre. Si vous décidez de ne rien enregistrer après être entré dans les mémoires, vous devez appuyer sur le bouton **MODE** ou **ADJ** pour retourner au mode altimètre.



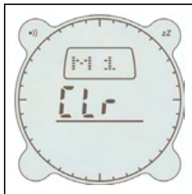


'FULL' s'affiche quand les 10 mémoires sont pleines et elles doivent être réinitialisées avant de pouvoir enregistrer de nouvelles informations.

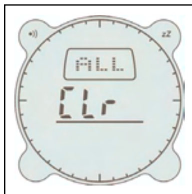
Lecture des Données Mémorisées (Reading Stored Memories)

Pour lire les données mémorisées, maintenez le bouton **MODE** enfoncé pendant 3 secondes au Mode Altimètre (Altimeter Mode) ; un numéro de mémoire s'affiche avec 3 « barres » signifiant qu'elle est vide, ou la dernière mémoire visualisée est représentée. Si les mémoires sont pleines, 'FULL' s'affiche. Appuyez sur le bouton **COMP/+** et la dernière mémoire visualisée apparaît. Pour voir les autres données mémorisées, rappuyez sur **COMP/+** pour faire défiler toutes les données mémorisées.

Effacement de la Mémoire (Clearing Memory)



Pour effacer une mémoire, maintenez le bouton **MODE** enfoncé pendant 3 secondes au Mode Altimètre (Altimeter Mode) ; la dernière mémoire visualisée apparaît, ou si les mémoires sont pleines, 'FULL' s'affiche. Appuyez sur le bouton **COMP/+** jusqu'à ce que la mémoire à effacer apparaisse, puis sur le bouton **BARO/-** ; ‘CLR' (effacer) clignotant apparaît ; rappuyez sur **BARO/-** pour confirmer. Pour sortir, appuyez sur le bouton **MODE** ou **ADJ**.



Pour effacer toute la mémoire, maintenez le bouton **MODE** enfoncé pendant 3 secondes au Mode Altimètre (Altimeter Mode) ; la dernière mémoire visualisée apparaît, ou si les mémoires sont pleines, 'FULL' s'affiche. Appuyez sur le bouton **COMP/+** pour voir les données mémorisées puis sur **BARO/-** et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que 'CLR ALL' (effacer tout) soit affiché ; rappuyez sur **BARO/-** pour confirmer ou appuyez sur **MODE** ou **ADJ** pour sortir, ou sur **COMP/+** pour continuer à voir les données.

Lecteur de Cartes

Appuyez sur le petit bouton rond pour activer le lecteur de cartes. Cet éclairage est rouge pour protéger votre vision nocturne.

Durée de Vie des Piles

Votre navigateur numérique est conçu pour un usage continu et les piles doivent durer plus d'un an en étant utilisées régulièrement. L'utilisation intense des alarmes, de l'éclairage et du navigateur numérique raccourcit la durée de vie des piles.

Dépannage

- ***Si les points cardinaux (N, NE, E, SE, etc.) du navigateur numérique clignotent*** – essayez de le tenir HORIZONTAL en utilisant le niveau à bulle comme guide. Il est également possible que les points cardinaux clignotent lorsque le navigateur numérique rencontre des parasites magnétiques venant des zones voisines. Les points cardinaux clignotent parce que le navigateur numérique ne peut mesurer les relèvements avec précision. Si cela ne corrige pas le clignotement, veuillez refaire l'étalonnage de l'instrument. N'oubliez pas de garder le navigateur éloigné des objets métalliques pouvant causer des parasites magnétiques.Vérifiez aussi que le réglage de déclinaison est correct (en général, zéro degré doit être le réglage par défaut).

- ***Trois tirets à l'affichage*** – Le navigateur est passé au mode de "veille" pour conserver l'énergie des piles. Appuyez sur COMP pour le réactiver.

- ***Impossible de désactiver l'instrument*** – Il est conçu pour être constamment activé et les piles durent environ un an avec un usage normal.

- ***La température ne semble pas exacte*** – Rappelez-vous qu'il faut 15 minutes pour que l'instrument s'ajuste à la température ambiante. S'il est dans une poche ou à la lumière solaire directe, la température reflétera cet environnement.

- ***Mon baromètre indique de la pluie mais il y a du soleil maintenant*** – L'instrument est conçu pour prévoir le temps des 12 à 24 heures à venir.

- ***Bouton de réinitialisation*** – à l'intérieur du compartiment de pile. Ouvrez le couvercle du compartiment de pile. Utilisez un objet pointu pour appuyer sur le bouton de réinitialisation. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, tous les réglages sont réinitialisés ; lorsque les piles sont retirées, l'instrument est automatiquement réinitialisé.

Annexe : Principe de Fonctionnement du Baromètre

Le baromètre est un instrument qui mesure la pression atmosphérique. Il semble plus important de connaître les prévisions météo que la pression absolue. De manière générale, si le baromètre monte, cela signifie que l'air devient plus stable (meilleur temps) ; si le baromètre descend, cela signifie que l'air devient moins stable (plus de perturbations). Votre instrument est conçu pour prévoir le temps des 12 à 24 heures à venir.

Prévisions Météo

Une fois que l'instrument est activé, les prévisions météo des 12 à 24 heures à venir sont calculées à partir de la pression absolue.

Pression absolue / mbar	Temps qu'il fait
P < 970	Pluvieux
970 < P <1 000	Nuageux
1 000 < P <1 030	Partiellement nuageux
P >1 030	Ensoleillé

Le navigateur numérique DNS Pro relève la pression atmosphérique toutes les heures et compare la pression actuelle à la précédente pour noter le changement. Si la pression monte ou descend pendant plus de 3 heures, le temps sera modifié en fonction du changement de pression.

Les prévisions météo sont calculées à partir du changement de pression par unité de temps. Le changement de temps est directement proportionnel à la vitesse de changement de la pression atmosphérique. Une pente montante indique un système de haute pression et une tendance de beau temps (stable). Une pente descendante indique un système de basse pression et une tendance de mauvais temps (instable).

Les fluctuations de pression généralement dues à un changement soudain de conditions (ex. : changement rapide d'altitude en raison d'un vol d'une altitude à une autre) sont filtrées et aucune prévision météo n'est faite. Dans ce cas, l'instrument recommencera à surveiller la pression pendant la période requise. Une pression atmosphérique qui monte ou descend constamment au cours des 3 dernières heures provoquera un changement des prévisions météo.

GARANTIE / RÉPARATION

GARANTIE LIMITÉE de DEUX ans

Votre produit Bushnell® est garanti exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant deux ans après la date d'achat. Au cas où un défaut apparaîtrait sous cette garantie, nous nous réservons l'option de réparer ou de remplacer le produit, à condition de nous le renvoyer en port payé. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation, une manipulation, une installation incorrecte(s) ou un entretien incorrect ou fourni par quelqu'un d'autre qu'un centre de réparation agréé par Bushnell.

Tout retour effectué dans le cadre de la présente garantie doit être accompagné des articles indiqués ci-dessous :

1) un chèque ou mandat d'une somme de 10,00 $ US pour couvrir les frais d'envoi et de manutention
2) le nom et l'adresse pour le retour du produit
3) une description du défaut constaté
4) la preuve de la date d'achat
5) Le produit doit être emballé soigneusement, dans un carton d'expédition solide, pour éviter qu'il ne soit endommagé durant le transport ; envoyez-le en port payé, à l'adresse indiquée ci-dessous :

Aux États-Unis, envoyez à:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

Au CANADA, envoyez à:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Pour les produits achetés en dehors des États-Unis et du Canada, veuillez contacter votre distributeur local pour tous renseignements concernant la garantie. En Europe, vous pouvez aussi contacter Bushnell au:
BUSHNELL Performance Optics Gmbh
European Service Centre
MORSESTRASSE 4
D- 50769 Cologne
Allemagne
Tél: +49 (0) 221 709 939 3
Fax: +49 (0) 221 709 939 8

La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques.
Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les pays.

SPANISH

Felicidades por haber comprado una brújula de mano para profesionales BUSHNELL® DNS. Es un instrumento de precisión construido con los materiales más selectos y ensamblado por artesanos altamente cualificados para que disfrute de toda una vida sin problemas en las condiciones más exigentes. Este folleto le ayudará a lograr un rendimiento óptimo explicando cómo debe usar sus diferentes funciones y características.

QUÉ SIGNIFICAN LOS BOTONES

(1) ADJ	Sirve para ajustar las posiciones
(2) MODE	Cambia la pantalla de una función a la siguiente dentro de las modalidades de tiempo o brújula
(3) ALTI	Accede a la función ALTÍMETRO desde la función de Tiempo
(4) Botón redondo	Enciende la luz para mapas
(5)	Enciende la luz para iluminar la pantalla LCD
(6) COMP/+	Cambia de Modalidad de tiempo (Time Mode) a Modalidad de brújula (Compass Mode). También aumenta el ajuste de las posiciones
(7) BARO/-	Accede a la función de BARÓMETRO y PRONÓSTICO DEL TIEMPO desde la modalidad de TIEMPO. También disminuye las posiciones mientras está en las modalidades de ajuste.



Cómo se Ajusta el Tiempo

Modalidad de Tiempo Predeterminada/Ajustes de Tiempo (Default Time Mode/Time Settings)

Pulse el botón **MODE** hasta que se visualice Modalidad de tiempo (Time Mode). Pulse y mantenga pulsado **ADJ** durante 3 segundos. Pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** hasta que aparezca el valor deseado, y luego pulse el botón **MODE** para pasar a la siguiente posición. Pulse el botón **ADJ** en cualquier momento para guardar los cambios y salir. Cuando haga esto, los segundos se reajustarán en 00. Verá una "A" o una "P" pequeñas en el lado inferior, a la izquierda de las horas, para indicar si es AM o PM.



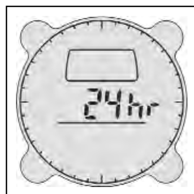


Ajustes de Fecha (Date Settings)

Cuando fije la fecha, el año también se visualizará. Pulse el botón **MODE** hasta que se visualice Modalidad de tiempo (Time Mode). Pulse y mantenga pulsado **ADJ** durante tres segundos. Pulse el botón **MODE** y haga avanzar o retroceder el texto que aparece en pantalla hasta que llegue a la posición que quiere cambiar. Pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** hasta que aparezca el valor deseado, y luego pulse el botón **MODE** para la siguiente posición. Pulse el botón **ADJ** en cualquier momento para guardar los cambios y salir.



Para el ajuste de 24/12 horas, pulse el botón **MODE** hasta que se visualice Modalidad de tiempo (Time Mode). Pulse y mantenga pulsado el botón **ADJ** durante tres segundos. Pulse el botón **MODE** y avance o retroceda en pantalla por los ajustes hasta que aparezca el ajuste de 24/12 horas, entonces pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** para introducir la posición deseada. Pulse el botón **ADJ** en cualquier momento para guardar los cambios y salir.



Ajustes Nuevos (New Settings)



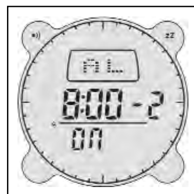
Alarma

Modalidad de Ajuste de Alarma (Alarm Setting Mode)

Pulse el botón **MODE** hasta que se visualice Modalidad de alarma (Alarm Mode). La alarma consta de 5 alarmas, 3 de tiempo y 1 de altitud. Pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** para avanzar o retroceder en pantalla entre las diferentes alarmas. Pulse y mantenga pulsado **ADJ** durante tres segundos hasta que destellen los minutos, pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** para ajustar los valores deseados. Pulse el botón **MODE** para la siguiente posición. Pulse el botón **ADJ** en cualquier momento para guardar los cambios y salir. La alarma se activa automáticamente después de hacer los ajustes. Para evitar que la alarma emita señales acústicas, pulse cualquier botón.



La alarma también se puede encender o apagar yendo a la alarma pertinente y pulsando el botón **ALTI** para activar la función de alarma, pulse otra vez para activar la función Snooze, y pulse otra vez para desactivar la alarma.



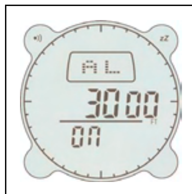
Alarma de Temperatura (Temperature Alarm)

Fija la alarma para que suene cuando la medida de temperatura alcanza el nivel programado. En la Modalidad de alarma (Alarm Mode), la alarma de temperatura utiliza las mismas unidades de medición (ºC o F) que se fijaron por último en la Modalidad de Temperatura (Temperature Mode). Para cambiar este valor hay que cambiar primero las unidades de temperatura en la Modalidad de Barómetro (Barometer Mode).Pulsando el botón **COMP/+** o **BARO/-** una vez, se cambia la temperatura en décimas de grado. Si se mantiene pulsado el botón se cambia la temperatura en incrementos de 1 grado.



Alarma de Altitud (Altitude Alarm)

Fija la alarma para que suene cuando la altitud alcance el nivel programado. En la Modalidad de alarma (Alarm Mode), la alarma de altitud utiliza las mismas unidades de medida que se dejaron en la Modalidad de altímetro (Altimeter Mode). Para cambiar este ajuste, debe cambiarlo primero en el Modalidad de altímetro (Altimeter Mode). Para ajustar la altitud a la que debe sonar la alarma, pulse **ADJ** para introducir la modalidad del ajuste. Pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** para cambiar el ajuste de la alarma de altitud. Pulse **ADJ** para guardarlo y salir .



Función de Señal Acústica (Beep Function)

En la Modalidad de alarma (Alarm mode) también se dispone de una función de señal acústica. Cuando está activada, esta función hace sonar una señal acústica siempre que se oprima un botón, aun cuando la función de Alarma esté desconectada. Para activar esta función, vaya a la función de señal acústica (Beep) en la Modalidad de alarma (Alarm Mode), pulse el botón **ALTI** y se visualizará 'ON'. Pulse el botón otra vez y se visualizará 'OFF'.



Modalidad de Cronómetro (Stopwatch Mode)

Pulse el botón **MODE** hasta que se visualice Modalidad de cronómetro (Stop Watch Mode). Para que funcione, pulse el botón **COMP/+** para comenzar y pulse este botón otra vez para parar. Pulsando el botón **BARO/-** se reajustará el cronómetro.



Modalidad de Cronómetro/Medición de Tiempos Parciales (Stop Watch Mode/Split Timing Function)

Para la función de medición de tiempos parciales, pulse el botón **BARO/-** mientras está funcionando el cronómetro para detener la imagen y púlselo otra vez para continuar. La pantalla mostrará el tiempo hasta 1/100 de segundo. También puede pulsar el botón **BARO/-** mientras está funcionando el cronómetro para detener la imagen y luego pulse el botón **COMP/+** para detener el cronómetro y visualizar la lectura final. Pulse el botón **BARO/-** otra vez para reajustar el cronómetro.

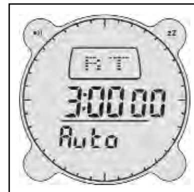


La función de medición de tiempos parciales se visualiza como 'SPL' cuando está activada y la pantalla vuelve a ser normal cuando se pulsa el botón **BARO/-**.

Alarma del Temporizador de Cuenta Atrás

Modalidad de Cuenta Atrás / Temporizador Inverso (Countdown Reverse-Timer Mode)

Pulse el botón **MODE** hasta que se visualice Modalidad de temporizador de cuenta atrás (Countdown Timer Mode), representada por 'RT' (temporizador inverso). Para que funcione, pulse el botón **COMP/+** para empezar y púlselo otra vez para parar, luego pulse el botón **BARO/-** para reajustar el Temporizador de cuenta atrás.



Para fijar el Temporizador de cuenta atrás, pulse y mantenga pulsado el botón **ADJ** durante tres segundos, lo cual hará que destelle la posición de segundos. Ajuste con el botón **COMP/+** o **BARO/-**, y luego pulse el botón **MODE** para fijar la siguiente posición. Pulse el botón **ADJ** para guardar los ajustes y salir. Pulse **ALTI** y entre en 'AUTO' para permitir que el Temporizador de cuenta atrás repita la función automáticamente, y pulse **ALTI** otra vez para apagar la función 'AUTO'.



Pulse cualquier botón cuando suene la alarma si quiere detener el Temporizador de cuenta atrás. Si no se pulsa nada, el Temporizador de cuenta atrás dejará de emitir señales acústicas después de 10 segundos, pero el temporizador de cuenta atrás seguirá emitiéndolas si está conectada la función 'AUTO'. Para detener el Temporizador de cuenta atrás cuando está conectada la función 'Auto', tiene que ir a la Modalidad de temporizador de cuenta atrás (Countdown Timer Mode) y pulsar **COMP/+** para desconectar la función 'Auto', luego pulsar el botón **ALTI** para detenerlo.

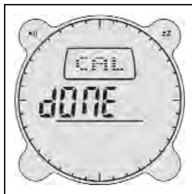
Brújula Digital

Modalidad de Brújula (Compass Mode)

Pulse el botón **MODE** hasta que se visualice Modalidad de tiempo (Time Mode), y luego pulse el botón **COMP/+**. Si ya está en la Modalidad de tiempo (Time Mode), sólo tiene que pulsar el botón **COMP/+** y se visualizará la Modalidad de brújula. Mantenga la brújula nivelada utilizando el nivel de burbuja para obtener una lectura. Si destellan los Puntos Cardinales es posible que haya que calibrar la brújula. (Consulte las sugerencias para corregir anormalidades).

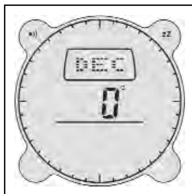


Calibración de la Brújula (Compass Calibration)



En la Modalidad de brújula (Compass Mode), mantenga pulsado el botón **ADJ** durante tres segundos. Se visualizará Modalidad de calibración (Calibration Mode). Ponga la brújula en una superficie horizontal que no sea magnética y pulse el botón **COMP/+**. La palabra CAL empezará a destellar. Entonces, gire lentamente la brújula dos círculos completos, MIENTRAS MANTIENE LA BRÚJULA NIVELADA. Cada revolución debe tomar unos 10 segundos. Después de hacerlo, pulse el botón **COMP/+** otra vez. Cuando termine, la pantalla mostrará HECHO ('DONE') y pasará automáticamente a la Modalidad de ajuste de la declinación (Declination Setting Mode). Si no se hace la calibración con éxito, destellarán los Puntos Cardinales y tendrá que repetir los 4 pasos previos. Para saltarse el ajuste de la declinación, pulse el botón **ADJ** y regresará a la Modalidad de brújula (Compass Mode).

Ajuste de Declinación (Declination Setting)



La declinación ajusta la brújula de acuerdo con los campos magnéticos locales. En algunas zonas, la declinación magnética puede ser considerable, de modo que siempre es bueno comprobar la declinación en el mapa o en Internet. Para ajustar el ángulo de declinación de la brújula, vaya a la Modalidad de brújula (Compass Mode) y mantenga pulsado el botón **ADJ** durante tres segundos, entonces se visualizará la Modalidad de calibración de la brújula (Compass Calibration Mode). Pulse el botón **MODE** (modalidad) hasta que la Modalidad de ajuste de declinación (Declination Setting Mode) se visualice como 'DEC'. Pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** para fijar el valor deseado y luego pulse el botón **ADJ** para guardar los ajustes y salir de la modalidad. La declinación se mide algunas veces en grados positivos y negativos. Los grados Este se consideran positivos y los grados Oeste, negativos. Por ejemplo, para cambiar de una declinación de 3 grados Este (positivo) a 3 grados Oeste (negativo) pulse el botón **BARO/-** hasta que aparezca 3W.

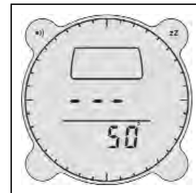
Modalidad de Autoindicación del Rumbo (Self Homing Mode)



Le permite preseleccionar un rumbo de referencia que indica a la Brújula que le alerte hacia la dirección que debe seguir. Vaya a la Modalidad de brújula (Compass Mode) y pulse el botón **COMP/+** para visualizar el indicador de rumbo de la brújula (Homing). Para ajustar el rumbo en el indicador, pulse y mantenga pulsado el botón **ADJ** durante tres segundos. Pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** para ajustar la posición del rumbo deseado. Pulsando **COMP/+** o **BARO/-** aumentará o disminuirá el rumbo en incrementos de diez. Una simple pulsación en **COMP/+** o en **BARO/-** mueve el rumbo 1 grado. Cuando termine, pulse el botón **ADJ** para regresar a la Modalidad de indicador de rumbo (Homing mode). Para volver a la Modalidad de brújula (Compass Mode) pulse el botón **COMP/+**.

Para utilizar la brújula en la Modalidad de indicador de rumbo (Homing Mode) vaya primero a la Modalidad de brújula (Compass Mode), luego pulse el botón **COMP/+** otra vez para entrar en la Modalidad de indicador de rumbo.

La lectura principal presenta el rumbo real y la lectura inferior muestra el rumbo que lleva a 'casa'. Los segmentos de la circunferencia muestran la diferencia entre los dos rumbos, que puede utilizar para que le ayude a mantener el curso.



Para conservar energía, la pantalla de la Modalidad de indicador de rumbo (Homing Mode) mostrará 3 'barras' en lugar del rumbo presente, y los segmentos no se visualizarán después de 1 minuto. Para reactivar la pantalla, tiene que pulsar **COMP/+**. Para salir de la Modalidad de indicador de rumbo (Homing Mode) pulse **MODE** otra vez y volverá a la Modalidad de brújula (Compass Mode) predeterminada, o pulse **MODE** para volver a la Modalidad de TIEMPO (Time Mode).

LUZ DE FONDO AUTOMÁTICA

Pulse el botón **LIGHT** (☼) para encender la iluminación de fondo de la pantalla LCD durante 5 segundos.

Modalidad Nocturna (Night Mode)



La Modalidad nocturna (Night Mode) permite que la iluminación de fondo se encienda automáticamente al pulsar cualquiera de las teclas de función, excepto cuando la brújula está en la Modalidad de brújula (Compass Mode). Pulse y mantenga pulsado el botón **LIGHT** (☼)durante tres segundos, y aparecerá el icono Modalidad nocturna (Night Mode) (representado por el símbolo de la luz). Para apagarlo, pulse y mantenga pulsado el botón **LIGHT** (☼) hasta que desaparezca el símbolo de la luz.

Indicador de Pilas

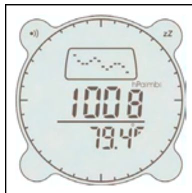
Indicador de Nivel Bajo de las Pilas (Low Battery Indicator)

Un icono de pila destellante aparecerá cuando la pila esté baja. El compartimiento de las pilas está en la parte posterior de la brújula. Sustituya las pilas gastadas por dos pilas AAA nuevas.



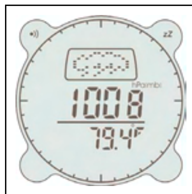
Barómetro y Temperatura – Modalidad de Barómetro (Barometer and Temperature – Barometer Mode)

Presión barométrica en hPa (mb) y temperatura en ° F con el gráfico de pronóstico del tiempo. Para introducir la Modalidad de barómetro (Barometer Mode), pulse el botón **MODE** hasta que se visualice la Modalidad de tiempo (Time Mode), luego pulse el botón **BARO/-**. Si está en la Modalidad de tiempo, Modalidad de brújula (Time Mode, Compass Mode) o en la Modalidad de altímetro (Altimeter Mode), sólo tiene que pulsar el botón **BARO/-** y se visualizará la Modalidad de barómetro. Al introducir la Modalidad de barómetro se visualizará un gráfico barométrico en el visualizador de matriz de puntos.



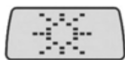
Modalidad de Pronóstico del Tiempo (Weather Forecast Mode)

Para cambiar a la Modalidad de pronóstico del tiempo (Weather Forecast Mode), pulse el botón **BARO/-** otra vez y se visualizará el pronóstico del tiempo. Pulse el botón **BARO/-** otra vez para cambiarlo de nuevo a la pantalla de gráfico barométrico. Para ver una explicación completa de cómo funciona la modalidad de pronóstico del tiempo, consulte el apéndice.



Iconos de pronóstico del tiempo (Weather Forecasting Icons)

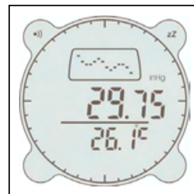
Soleado **Parcialmente Nublado** **Nublado** **Lluvia/Nieve**






Unidades de Barómetro y Temperatura (Barometer and Temperature Units)

Presión barométrica en HG y temperatura en ° C. Para cambiar el tipo de unidades de medida utilizado, pulse y mantenga pulsado el botón **ALTI** durante 3 segundos hasta que destalle la unidad de temperatura y pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** para cambiarlo, luego pulse **MODE** para ir a la unidad de presión y pulse el botón **COMP/+** o **BARO/-** para cambiarlo. Pulse el botón **ADJ** en cualquier momento para salir. Para obtener una lectura precisa de la temperatura, recuerde que la unidad debe mantenerse alejada de cualquier fuente de calor durante unos 15 minutos (por ejemplo, si mantiene la unidad en un bolsillo la lectura puede reflejar la temperatura dentro del mismo en lugar de la temperatura externa).



Toma de Muestras (Sampling)

Las mediciones de la presión barométrica y la temperatura se toman cada vez que se introduce la Modalidad de barómetro (Barometer Mode), o si pulsa el botón **BARO/-** cuando está en esta modalidad. Después, las mediciones de temperatura se toman cada 5 segundos durante los 3 primeros minutos, y a partir de entonces se toman cada 5 minutos.

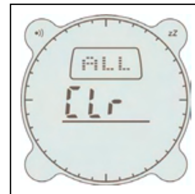
El barómetro toma mediciones automáticamente al comienzo de cada hora, aunque no esté en la Modalidad de barómetro, excepto en la Modalidad de altímetro, donde no se toman mediciones barométricas. La temperatura se visualiza en una resolución de 0,1° C (o 0,2° F). Cuando la temperatura cae por debajo de la gama de -10° C a 60° C(14,0° F a 140° F), se visualizan 4 'barras'. Cuando los valores de temperatura vuelven a estar dentro de la gama fijada, se vuelve a tener lecturas normales.

Gráfico Barométrico (Barometric Graph)

El gráfico de presión barométrica muestra las lecturas barométricas correspondientes a las 13 horas anteriores. La lectura más reciente se muestra como un punto destellante a la derecha del gráfico. Las lecturas del gráfico de presión son en relación con el punto de medición más reciente, un punto por encima del punto más reciente es más 1 hPa (mb)/0.05 en Hg, o si está por debajo será menos 1hPA (mb)/0,05 en Hg.

Cómo se Borran las Lecturas Barométricas Previas (Clearing Previous Barometric Readings)

A veces es necesario borrar todas las lecturas barométricas previas, por ejemplo, cuando se llega a otro país. Para borrar las informaciones previas, pulse el botón **MODE** hasta que se visualice



la Modalidad de tiempo (Time Mode), luego pulse el botón **BARO/-**. Si ya se encuentra en la Modalidad de tiempo, sólo tiene que pulsar el botón **BARO/-** y se visualizará la Modalidad de barómetro. Pulse y mantenga pulsado el botón **ADJ** durante 3 segundos, la pantalla destellará y se visualizará 'CLR ALL' (Borrar Todo), entonces pulse el botón **COMP/+** para confirmar que quiere borrar todas las lecturas barométricas previas y la pantalla regresará automáticamente a la Modalidad de barómetro. Pulse el botón **ADJ** para salir y regresar a la Modalidad de barómetro si no quiere borrar todas las lecturas previas.

La presión barométrica se muestra en unidades de 1 hPa (mb), o 0,05 en HG. Cuando la presión barométrica cae fuera de la gama de 260 hPa (mb) a 1100 hPa (mb) (o 7,65 en Hg a 32,45 en Hg) se visualizarán 4 'barras'. Cuando el valor barométrico vuelve a estar dentro de la gama fijada, se obtienen de nuevo lecturas normales.

Modalidad de Altímetro (Altimeter Mode)

Pulse el botón **MODE** hasta que se visualice Modalidad de tiempo (Time Mode), luego pulse el botón **ALTI**. Si ya está en la Modalidad de tiempo, Modalidad de brújula (Time Mode, Compass Mode), o en la Modalidad de barómetro (Barometer Mode), sólo tiene que pulsar el botón **ALTI** y se visulaizará la Modalidad de altímetro. Pulse el botón **ALTI** y manténgalo pulsado durante 3 segundos para cambiar el ajuste del Altímetro de Pies a Metros o viceversa.



La altitud se visualiza en una resolución de 5 metros (10 pies). La gama de medida es de -700 a 8940 metros (-2300 a 29320 pies). Cuando el valor supera esta gama se visualizan 4 'barras'. La altitud medida puede ser un valor negativo en casos donde haya un valor fijado de altitud de referencia o debido a ciertas condiciones.

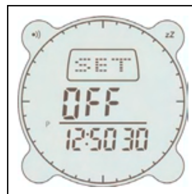
El gráfico de Altitud consta de 14 columnas y 9 filas de puntos. Cada columna de puntos representa un periodo en el que se tomaron medidas de altitud, y cada punto representa una unidad de 10 metros (30 pies).

El gráfico toma una lectura de altitud cada 5 segundos durante los 3 primeros minutos, y cada 5 segundos a partir de entonces.



Cómo se Fija una Altitud de Referencia (Setting a Reference Altitude)

. El altímetro utiliza los valores ISA (Atmósfera Estándar Internacional) incorporados para convertir la presión de aire medida en la posición actual en una altitud equivalente. Pero puede fijar una altitud de referencia y la brújula ajustará en consecuencia, automáticamente, su presión de aire al cálculo de la conversión de altitud.



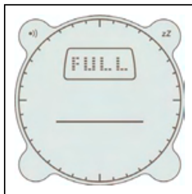
Para fijar una altitud de referencia, pulse y mantenga pulsado el botón **ADJ** durante 3 segundos mientras está en la Modalidad de altímetro (Altimeter Mode). La lectura presentará 'OFF' o destellará (si la unidad está encendida), que indica la pantalla de ajuste, si está apagada (OFF) pulse el botón **ALTI**. Pulse el botón **COMP/+** para aumentar el valor en incrementos de 5 metros (10 pies) o pulse el botón **BARO/-** para disminuirlo. Cuando esté en pies, si se mantienen pulsados los botones **COMP/+** o **BARO/-** se cambia la altitud en incrementos de 100 pies. Cuando está en metros, cambia la altitud en incrementos de 10 metros. Si se pulsa el botón **ALTI** se pone el valor en la posición 'OFF', y si se repite el procedimiento la pantalla regresa al valor de referencia fijado. Si se fija la altitud de referencia en 'OFF', significa que sólo se utiliza la conversión de presión de aire a altitud basada en los datos prefijados en fábrica. Pulsando el botón **ADJ** en cualquier momento saldrá de la modalidad fijada.

Función de Memoria (Memory Function)

Hay 10 memorias en las que puede almacenar la información de altitud, tiempo y fecha. Para almacenar la medición actual de altitud, tiempo y fecha, pulse el botón **MODE** y manténgalo pulsado durante 3 segundos mientras está en la Modalidad de altímetro (Altimeter Mode), se visualizará un número de memoria con 3 'barras, lo que significa que está vacío, o bien se mostrará la última memoria visualizada, entonces pulse el botón **COMP/+** hasta que localice una memoria que esté vacía. Si la memoria está llena, se visualizará 'FULL'(entonces no se puede almacenar nada hasta que se disponga de memoria).Pulse y mantenga pulsado el botón **COMP/+** durante 3 segundos y los valores visualizados se almacenarán en la memoria (la fecha se almacena también) y la pantalla regresa a la Modalidad de altímetro. Si decide que no quiere almacenar nada cuando haya entrado en las memorias, tendrá que pulsar el botón **MODE** o el botón **ADJ** y regresará a la Modalidad de altímetro.



Se visualizará ‘FULL’ cuando se hayan utilizado las 10 memorias y hay que reajustar la memoria antes de que se puedan almacenar nuevos datos.

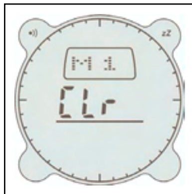


Cómo se Leen las Memorias Almacenadas (Reading Stored Memories)

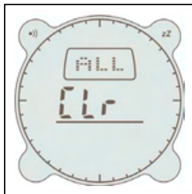
Para leer las memorias almacenadas pulse y mantenga pulsado el botón **MODE** durante 3 segundos una vez mientras está en la Modalidad de altímetro (Altimeter Mode) se visualizará un número de memoria con 3 ‘barras’, lo cual significa que está vacía, o se mostrará la última memoria visualizada. Si las memorias están llenas, se visualizará la palabra ‘FULL’. Pulse el botón **COMP/+** y se verá la última memoria visualizada. Para buscar otra memoria almacenada, pulse el botón **COMP/+** otra vez con el fin de mover la pantalla por todas las memorias almacenadas

Cómo se Borra la Memoria (Clearing Memory)

Para borrar una memoria, pulse y mantenga pulsado el botón **MODE** durante 3 segundos mientras está en la Modalidad de altímetro (Altimeter Mode); se mostrará la última memoria visualizada, o si las memorias están llenas se visualizará la palabra ‘FULL’. Pulse el botón **COMP/+** hasta que se visualice la memoria que quiere borrar, entonces pulse el botón **BARO/-** y se visualizará ‘CLR’ destellando, pulse el botón **BARO/-** otra vez para confirmar. Si quiere salir, pulse el botón **MODE** o el botón **ADJ**.



Para borrar toda la memoria, pulse y mantenga pulsado el botón **MODE** durante 3 segundos mientras está en la Modalidad de altímetro; se mostrará la última memoria visualizada o, si las memorias están llenas, se visualizará la palabra ‘FULL’. Pulse el botón **COMP/+** para ver las memorias y luego pulse el botón **BARO/-** y manténgalo pulsado hasta que se visualice ‘CLR ALL’; pulse el botón **BARO/-** otra vez para confirmar o pulse el botón **MODE** o el botón **ADJ** para salir del programa, o bien pulse el botón **COMP/+** para seguir viendo la memoria.



Luz para Leer Mapas

Pulse el botón redondo pequeño para activar la luz para leer mapas. Esta luz es roja para proteger su visión nocturna.

Vida Útil de las Pilas

Su unidad DNS se ha diseñado para usarse continuamente y las pilas durarán más de un año con un uso normal. Si se usan mucho las alarmas, la luz o la brújula disminuirá la vida útil de las pilas.

Corrección de Anormalidades

- ***Si destellan los puntos cardinales (N, NE, E, SE etc.) de su brújula*** – trate de sujetar la brújula NIVELADA usando el nivel de burbuja como guía. Puede que los puntos cardinales destellen cuando la brújula encuentre interferencias magnéticas en los alrededores. Los puntos cardinales destellan porque la brújula no puede medir el rumbo con precisión. Si de esta forma no se corrigen los destellos, vuelva a calibrar la brújula. (Consulte la página de Calibración de la brújula.). Recuerde que no debe acercar la brújula a objetos metálicos que puedan causar interferencias magnéticas. También, verifique si la declinación está debidamente ajustada. (En general, el ajuste predeterminado debe ser de cero grados).

- ***Se visualizan tres rayas*** – La brújula ha entrado en la modalidad de "letargo" para evitar que se gasten las pilas. Pulse COMP para reactivar la brújula.

- ***No se puede apagar la unidad*** – Esta unidad se ha diseñado para mantenerse constantemente encendida y las pilas durarán aproximadamente un año siempre que se someta a un uso normal.

- ***No parece que la temperatura sea exacta*** – recuerde que la unidad necesita 15 minutos para ajustarse a la temperatura ambiente. Mantener la unidad en un bolsillo o bajo la luz directa del sol tendrá un impacto en la temperatura.

- ***Mi pronosticador de tiempo muestra lluvia pero está soleado*** – su pronosticador de tiempo está diseñado para pronosticar el tiempo de 12 a 24 horas a partir de un momento dado.

- ***Botón de reajuste*** – está dentro del compartimiento de las pilas. Abra la puerta del compartimiento. Use un objeto punzante para pulsar el botón de Reajuste. Cuando oprima el botón de reajuste se reajustarán todas las posiciones de la brújula. Cuando se quitan las pilas, la brújula se reajusta automáticamente.

.

Apéndice: Cómo Funciona el Pronosticador de Tiempo

El barómetro es una herramienta que mide la densidad del aire. La tendencia es más importante para el pronóstico que la cantidad absoluta de presión. En términos generales, un barómetro que está subiendo significa que el aire se está haciendo más estable (y más agradable), y un barómetro que baja significa que el aire se está haciendo menos estable (más tormentoso). Su unidad está diseñada para pronosticar el tiempo de 12 a 24 horas a partir de un momento dado.

Pronóstico del Tiempo

El pronóstico del tiempo para las próximas 12 a 24 horas se calcula a partir de la presión absoluta una vez que se enciende la unidad.

Presión absoluta / mbar	Estado del Tiempo
P < 970	Lluvioso
970 < P < 1000	Nublado
1000 < P < 1030	Parcialmente nublado
P > 1030	Soleado

Su DNS Pro mide la presión barométrica cada hora y compara la presión actual con la anterior para analizar el cambio. Si la presión sube o baja durante más de 3 horas, el estado del tiempo cambiará en función del cambio de la presión.

El pronóstico del tiempo se calcula a partir del cambio en la presión por periodo de tiempo. El cambio en el estado del tiempo es directamente proporcional a la velocidad del cambio en la presión barométrica. Una pendiente hacia arriba indica que hay un Sistema de presión alta y una tendencia buena (estable) del tiempo. Una pendiente hacia abajo significa que hay un Sistema de presión baja y una tendencia del tiempo a empeorar (inestable).

Las fluctuaciones en la presión debido normalmente a un cambio repentino en el estado del tiempo (por ejemplo, un cambio rápido de elevación debido al paso de una elevación a otra) se filtran y no se hace ningún pronóstico del tiempo. En este caso, la unidad volverá a monitorear la presión durante un periodo de tiempo recomendado. Una presión barométrica que sube o baja constantemente durante las 3 últimas horas cambiará efectivamente el estado del pronóstico del tiempo.

GARANTÍA / REPARACIÓN

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Su producto Bushnell® está garantizado contra defectos de material y fabricación durante dos años a partir de la fecha de compra. En caso de defectos bajo esta garantía, nosotros, a nuestra opción, repararemos o sustituiremos el producto siempre que lo devuelva con portes pagados. Esta garantía no cubre defectos causados por el uso indebido, ni por un manejo, instalación o mantenimiento del producto inapropiados o el mantenimiento hecho por otro que no sea un Centro de Servicio Autorizado de Bushnell.

Cualquier envío que se haga bajo garantía deberá venir acompañado por lo siguiente:

1) Un cheque/giro postal por la cantidad de 10 dólares para cubrir los gastos de manejo y envio
2) Nombre y dirección donde quiere que se le envíe el producto
3) Una explicación del defecto
4) Prueba de fecha de compra
5) El producto debe empaquetarse bien en una caja resistente para evitar que se dañe durante el transporte, y enviarse con portes pagados a la dirección que se muestra a continuación:

En EE UU, enviar a:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

En CANADÁ, enviar a:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

En el caso de los productos comprados fuera de los Estados Unidos o Canadá, llame al distribuidor local para la información pertinente sobre la garantía. En Europa también puede llamar al:
BUSHNELL Performance Optics Gmbh
European Service Centre
MORSESTRASSE 4
D- 50769 KÖLN
ALEMANIA
Tél: +49 (0) 221 709 939 3
Fax: +49 (0) 221 709 939 8

Esta garantía le ofrece derechos legales específicos.
Puede que tenga otros derechos que varían de un país a otro.

GERMAN

Mit Ihrem BUSHNELL® DNS Pro Handkompass haben Sie ein Präzisionsinstrument erworben, das aus hochwertigsten Materialien und mit hohem handwerklichem Geschick hergestellt wurde. Der Kompass wird Ihnen auf Lebensdauer auch unter anspruchsvollsten Bedingungen störungsfreie Dienste leisten. Diese Bedienungsanleitung erläutert die wichtigsten Funktionen des Instruments, damit Sie es optimal nutzen können.

ERLÄUTERUNG DER BUTTONS

(1) **ADJ**	Dient zur Änderung Ihrer Einstellungen
(2) **MODE**	Schaltet die Anzeige im Modus Zeit oder Kompass von einer Eigenschaft zur nächsten um
(3) **ALTI**	Schaltet vom Modus Höhenmesser auf den Modus Zeit um
(4) **Rundbutton**	Schaltet Licht auf der Karte ein
(5) ☼	Schaltet Licht zur Beleuchtung der LCD-Anzeige ein
(6) **COMP/+**	Schaltet von Funktion Zeit auf Funktion Kompass. Dient auch zur Erhöhung der Einstellungen
(7) **BARO/-**	Schaltet von Funktion Zeit auf Funktion BAROMETER und auf Funktion Wettervorhersage um



EINSTELLEN DER ZEIT

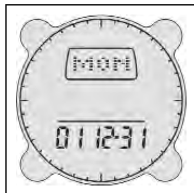
Funktion Voreingestellte Zeit/Zeiteinstellungen (Setting Time Mode/Time Settings)

Den Button **MODE** drücken, bis Time Mode angezeigt wird. **ADJ** 3 Sekunden lang gedrückt halten. Den Button **COMP/+** oder **BARO/-** drücken, bis der gewünschte Wert erscheint. Dann den Button **MODE** für die nächste Einstellung drücken. Durch Drücken des Button **ADJ** werden Änderungen gespeichert und der Vorgang beendet. In diesem Fall werden die Sekunden auf 00 zurückgestellt. Ein kleines „A" oder „P" links neben der Stundenzahl steht für AM (vor 12 Uhr mittags) oder PM (nach 12 Uhr mittags).

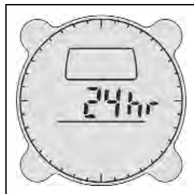




Datumseinstellungen (Date Settings)



Beim Einstellen des Datums wird auch das Jahr angezeigt. Den Button **MODE** drücken, bis die Anzeige Time Mode erscheint. **ADJ** 3 Sekunden lang gedrückt halten. Den Button **MODE** drücken und zu der Einstellung scrollen, die geändert werden soll. Den Button **COMP/+** oder **BARO/-** drücken, bis der gewünschte Wert erscheint. Dann den Button **MODE** für die nächste Einstellung drücken. Durch Drücken des Buttons **ADJ** werden Änderungen gespeichert und der Vorgang beendet.



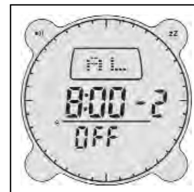
Für die Einstellung 24/12 Stunden den Button **MODE** drücken, bis der die Anzeige Time Mode erscheint. **ADJ** 3 Sekunden lang gedrückt halten. Den Button **MODE** drücken und durch die Einstellungen scrollen, bis die Einstellung 24/12 Stunden erscheint. Dann die gewünschte Einstellung durch Drücken von **COMP/+** oder **BARO/-** eingeben. Durch Drücken auf **ADJ** werden Änderungen gespeichert und der Vorgang beendet.

Neue Einstellungen (New Settings)



ALARM

Funktion Alarm- einstellung (Alarm Setting Mode)



Den Button **MODE** drücken, bis die Anzeige Alarm Mode erscheint. Der Alarm besteht aus 5 Signalen, 3 für Zeit, 1 für Höhe und 1 für Temperatur. Den Button **COMP/+** oder **BARO/-** drücken, um durch die verschiedenen Alarme zu blättern. Den Button **ADJ** 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Minute aufblinkt, mit dem Button **COMP/+** oder **BARO/-** die gewünschten Werte einstellen. Den Button **MODE** drücken, um zur nächsten Einstellung zu gelangen. Durch Drücken auf **ADJ** werden Änderungen gespeichert und der Vorgang beendet. Der Alarm wird automatisch nach Durchführen der Einstellungen aktiviert. Zum Ausschalten des Alarms beliebigen Button drücken.



Die Aktivierung oder Deaktivierung des Alarms können Sie auch vornehmen, indem Sie zum entsprechenden Alarm gehen und den Button **ALTI** drücken, um die Alarmfunktion zu aktivieren. Erneutes Drücken aktiviert die Schlummerfunktion (Snooze). Durch erneutes Drücken wird der Alarm wieder deaktiviert.

Temperaturalarm (Temperature Alarm)



Aktiviert ein akustisches Alarmsignal, wenn die Temperaturmessung die programmierte Höhe erreicht. Im Modus Alarm verwendet der Temperaturalarm die in der Funktion Temperature Mode zuletzt eingestellten Maßeinheiten (ºC oder F). Um dies zu ändern, müssen zunächst die Temperaturmaßeinheiten in der Funktion Barometer Mode geändert werden. Durch einmaliges Drücken von **COMP/+** oder **BARO/-** wird die Temperatur um Zehntelgrade geändert. Hält man den Button gedrückt, ändert sich die Temperatur in Schritten von 1 Grad.

Altitude Alarm (Altitude Alarm)

Aktiviert den Alarm, wenn die Höhe den programmierten Wert erreicht. Im Modus Alarm werden für den Höhenalarm die gleichen Maßeinheiten verwendet, die zuletzt im Modus Höhenmesser eingestellt wurden. Zur Einstellung des Wertes, an dem der Alarm aktiviert werden soll, **ADJ** drücken, um zum Modus Einstellungen zu gelangen. Auf **COMP/+** oder **BARO/-** drücken, um die Einstellung für den Höhenalarm zu ändern. Durch Drücken auf **ADJ** werden Änderungen gespeichert und der Vorgang beendet.



Beeper-Funktion (Beep Function)

Im Modus Alarm steht auch eine Beeper-Funktion zur Verfügung. Bei Aktivierung verursacht diese Funktion, dass beim Loslassen eines Buttons ein Piepton erklingt, auch dann, wenn die Alarmfunktion ausgeschaltet ist. Für die Aktivierung der Beeper-Funktion in den Modus Alarm gehen, den Button **ALTI** drücken. Es erscheint ‚ON'. Erneut drücken und ‚OFF' wird angezeigt.



Stoppuhr-Funktion (Stopwatch Mode)

Den Button **MODE** drücken, bis die Funktion Stop Watch Mode angezeigt wird. Zum Starten den Button **COMP/+** drücken und erneut drücken, um zu stoppen. Durch Drücken des Buttons **BARO/-** wird die Stoppuhr zurückgestellt.



Stoppuhr-Funktion / Zeitteilungsfunktion (Stopwatch Mode / Split Timing Function)

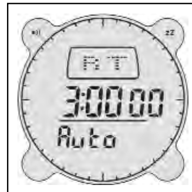
Für die Zeitteilungsfunktion während des Betriebs der Stoppuhr den Button **BARO/-** drücken, um die Anzeige zu stoppen und erneut drücken, um weiterzumachen. Die Zeit wird bis auf 1/100stel-Sekunde angezeigt. Sie können den Button **BARO/-** während des Betriebs der Stoppuhr auch drücken, um die Anzeige zu stoppen, und dann den Button **COMP/+** drücken, um die Stoppuhr zu stoppen und die letzte Messung anzuzeigen. Den Button **BARO/-** erneut drücken, um die Stoppuhr zurückzustellen. Die Zeitteilungsfunktion wird bei Aktivierung als ‚SPL' (split timing function) angezeigt. Die Anzeige kehrt zum Normalzustand zurück, wenn der Button **BARO/-** gedrückt wird.



Countdown-Timer-Alarm

Funktion Countdown/Reverse Timer (Countdown/ Reverse-Timer Mode)

Den Button **MODE** drücken, bis die Anzeige Countdown Timer Mode, dargestellt durch ‚RT' (reverse timer), erscheint. Zum Starten den Button **COMP/+** drücken, zum Stoppen erneut. Dann den Button BARO drücken, um den Countdown Timer zurückzustellen.



Zum Einstellen des Countdown Timer den Button **ADJ** 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Sekundeneinstellung blinkt. Die Einstellung mit dem Button **COMP/+** oder **BARO/-** vornehmen, dann den Button **MODE** drücken, um die nächste Einstellung einzustellen. Durch Drücken des Buttons **ADJ** werden Änderungen gespeichert und der Vorgang beendet. Den Button **ALTI** für ‚AUTO' drücken, damit der Countdown Timer die Funktion automatisch wiederholen kann. Erneut **ALTI** drücken, um die Funktion ‚AUTO' auszuschalten.



Beim Ertönen des Alarms kann der Countdown Timer durch Drücken eines beliebigen Buttons gestoppt werden. Erfolgt keine Eingabe, hört das Piepen des Countdown Timer nach 10 Sekunden wieder auf, geht aber weiter, wenn die Funktion ‚AUTO' eingestellt ist. Zum Stoppen des Countdown Timer bei eingestellter Funktion 'Auto' zur Funktion Countdown Timer Mode gehen und **COMP/+** drücken. Dadurch wird die Funktion ‚Auto' ausgeschaltet. Dann zum Stoppen den Button **ALTI** drücken.

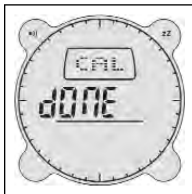
Digitaler Kompass

Kompass-Funktion (Compass Mode)

Den Button **MODE** drücken, bis die Anzeige Time Mode erscheint, dann den Button **COMP/+** drücken. Wenn Sie sich bereits in der Funktion Time Mode befinden, einfach den Button **COMP/+** drücken. Dann erscheint die Funktion Compass Mode. Um eine Anzeige zu erhalten, müssen Sie den Kompass mit Hilfe der Wasserwaage gerade halten. Ein Aufblinken der Kardinalpunkte deutet darauf hin, dass der Kompass kalibriert werden muss. (Siehe Tipps unter Störhinweise.)

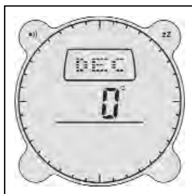


Kompasskalibrierung (Compass Calibration)



In der Funktion Compass Mode den Button **ADJ** 3 Sekunden lang gedrückt halten. Die Anzeige Calibration Mode erscheint. Den Kompass auf eine gerade, nicht magnetische Oberfläche legen und den Button **COMP/+** drücken. Das Wort CAL beginnt zu blinken. Den Kompass dann zweimal langsam komplett im Kreis drehen. DEN KOMPASS DABEI GERADE HALTEN. Jede Drehung sollte circa 10 Sekunden dauern. Danach erneut **COMP/+** drücken. Bei Abschluss zeigt die Anzeige das Wort ‚DONE' an und stellt sich dann automatisch auf die Funktion Declination Setting Mode ein. Bei erfolgloser Kalibrierung blinken die Kardinalpunkte und Sie müssen die gerade erläuterten vier Schritte wiederholen. Um die Einstellung der Deklination zu überspringen, den Button **ADJ** drücken. Die Anzeige kehrt zurück in die Funktion Compass Mode.

Deklinationseinstellung (Declination Setting)



Die Abweichung (Declination) stellt den Kompass auf die örtlichen Magnetfelder ein. In einigen Gebieten kann die magnetische Deklination beachtlich sein. Es empfiehlt sich daher, die Deklination auf Ihrer Landkarte oder im Internet zu überprüfen. Um den Deklinationswinkel des Kompasses einzustellen, zur Funktion Compass Mode gehen und den Button **ADJ** 3 Sekunden lang gedrückt halten. Die Anzeige Compass Calibration Mode erscheint. Den Button **MODE** drücken, bis Sie zur Funktion Declination Setting Mode gelangen. Diese wird als ‚DEC' angezeigt. Den Button **COMP/+** oder **BARO/-** drücken, um den erwünschten Wert einzustellen, dann nur den Button **ADJ** drücken, um die Einstellungen zu speichern und die Funktion zu verlassen. Die Deklination wird manchmal in positiven und negativen Graden gemessen. Grad Ost gelten als positiv, Grad West als negativ. Um z. B. von einer Deklination von 3 Grad Ost (positiv) auf 3 Grad West (negativ) zu wechseln, den Button **BARO/-** drücken, bis 3W erscheint.

Funktion Self Homing (Self Homing Mode)

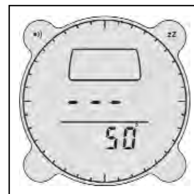


Erlaubt Ihnen die Voreinstellung einer Referenzorientierung. Sie gibt dem Kompass den Befehl, Sie auf die einzuschlagende Richtung hinzuweisen. Gehen Sie zur Funktion Compass Mode und drücken Sie den Button **COMP/+**, bis die Anzeige Compass Homing erscheint. Zum Einstellen der Orientierung den Button **ADJ** 3 Sekunden lang gedrückt halten. Den Button **COMP/+** oder

BARO/- drücken, um die erwünschte Orientierung einzustellen. Durch Drücken auf **COMP/+** oder **BARO/-** wird die Einstellung in Zehnerschritten erhöht oder gesenkt. Ein einziger Druck auf **COMP/+** oder **BARO/-** bewegt die Orientierung um 1 Grad. Nach Beendigung auf **ADJ** drücken, um zur Funktion Homing Mode zurückzugelangen. Durch Druck auf den Button **COMP/+** gelangen Sie zur Funktion Compass Mode zurück.

Um den Kompass in der Funktion Homing Mode zu betätigen, zunächst zur Funktion Compass Mode gehen. Dann auf den Button **COMP/+** drücken, um zur Funktion Homing Mode zu gelangen.

Die Hauptzeile zeigt die tatsächliche Orientierung an, die untere Zeile die ‚Heimatorientierung'. Die Segmente auf dem Umkreis zeigen den Unterschied zwischen den beiden Orientierungen. Dieser kann genutzt werden, um Sie auf dem richtigen Kurs zu halten oder zu diesem zurückzuleiten.



Um Energie zu sparen, zeigt die Anzeige in der Funktion Homing Mode statt der derzeitigen Orientierung nur 3 Striche an und die Segmente verschwinden nach 1 Minute. Um die Anzeige erneut zu aktivieren, **COMP/+** drücken. Zum Verlassen der Funktion Homing Mode erneut **MODE** drücken, um zur Standardeinstellung Compass Mode zurückzukehren oder **MODE**, um zur Funktion Time Mode zu gelangen.

BELEUCHTUNG

Durch Druck auf den Button **LIGHT** (☼) wird 5 Sekunden lang eine LCD-Beleuchtung eingeschaltet.

Nachtfunktion (Night Mode)



Die Funktion Night Mode macht es möglich, das Hintergrundlicht automatisch einzustellen, sobald eine der Funktionstasten gedrückt wird – außer, wenn sich der Kompass in der Funktion Compass Mode befindet. Den Button **LIGHT (☼)** 3 Sekunden lang gedrückt halten. Das Symbol Night Mode (dargestellt durch das Lichtsymbol) erscheint. Zum Abschalten den Button **LIGHT (☼)** so lange drücken, bis das Lichtsymbol verschwindet.

Batterieanzeige

Batteriestandsanzeiger (Low Battery Indicator)

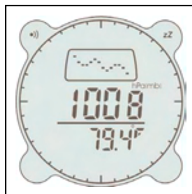
Ein blinkendes Batteriesymbol erscheint, wenn die Batteriespannung nachlässt. Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite des Kompasses. Verbrauchte Batterien sind durch zwei neue AAA-Batterien zu ersetzen.



Barometer und Temperatur

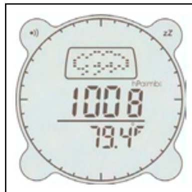
Barometer-Funktion (Barometer Mode)

Luftdruck in hPa(mb) und Temperatur in °F mit Wettervorhersage-Symbol. Um zur Funktion Barometer Mode zu gelangen, den Button **MODE** drücken, bis die Funktion Time Mode angezeigt wird. Dann den Button **BARO/–** drücken. Wenn Sie sich in den Funktionen Time Mode, Compass Mode oder Altimeter Mode befinden, einfach nur den Button **BARO/–** drücken und die Funktion Barometer Mode wird angezeigt. Es wird ein Barometer-Diagramm in grafischer Form auf dem Punktmatrix-Display angezeigt.



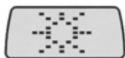
Wettervorhersage-Funktion (Weather Forecast Mode)

Zum Ändern der Funktion Weather Forecast Mode den Button **BARO/–** drücken. Es erscheint die Wettervorhersage. Bei erneutem Drücken auf **BARO/–** erscheint wieder die Barometeranzeige. Eine genaue Erklärung der Funktion Weather Forecast Mode finden Sie im Anhang.

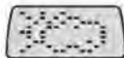


Symbole für die Wettervorhersage (Weather Forecasting Icons)

Sonnig



Heiter bis wolkig



Bewölkt

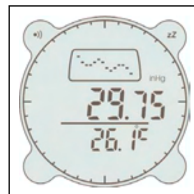


Regen/Schnee



Maßeinheiten Barometer und Temperatur (Barometer und Temperature Units)

Luftdruck in inHg und Temperatur in °C. Um die Maßeinheit zu ändern, den Button **ALTI** 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Temperaturanzeige aufblinkt. Dann den Button **COMP/+** oder **BARO/–** drücken, um die Einheit zu ändern. Anschließend auf **MODE** drücken, um zur Maßeinheit für den Druck zu gelangen. Auch hier zum Ändern entweder den Button **COMP/+** oder **BARO/–** drücken, um die Einheit zu ändern. Durch Drücken auf den Button **ADJ** können Sie den Vorgang jederzeit abbrechen. Damit Sie eine präzise Temperaturanzeige erhalten, muss der Kompass circa 15 Minuten lang von Wärmequellen ferngehalten werden. (Beispiel: Wenn Sie den Kompass in der Tasche aufbewahren, zeigt die Temperaturanzeige die Temperatur in Ihrer Tasche und nicht die Außentemperatur an.)



Ablesen (Sampling)

Luftdruck und Temperatur werden jedes Mal gemessen, sobald Sie in die Funktion Barometer Mode wechseln oder wenn Sie den Button **BARO/–** in diesem Modus drücken. Danach wird die Temperatur in den ersten 3 Minuten alle 5 Sekunden gemessen, anschließend alle 5 Minuten.

Die Luftdruckmessungen finden automatisch zu Beginn jeder Stunde statt, selbst wenn Sie sich nicht in der Funktion Barometer Mode befinden. Eine Ausnahme ist die Funktion Altimeter Mode, in der überhaupt keine Luftdruckmessungen stattfinden. Die Temperatur wird in Schritten von 0,1 °C (oder 0,2 °F) angezeigt. 4 ‚Balken' erscheinen, wenn die Temperatur außerhalb des Bereichs von –10 °C bis 60 °C (14,0 °F bis 140 °F) fällt. Sobald der Temperaturwert in den vorgegebenen Bereich zurückkehrt, werden die normalen Messungen wieder angezeigt.

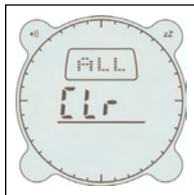
Luftdruckdiagramm (Barometric Graph)

Das Luftdruckdiagramm zeigt die Messergebnisse der vergangenen 13 Stunden an. Die neueste Messung wird als blinkender Punkt auf der rechten Seite des Diagramms angezeigt. Der Graph wird in Relation zur jüngsten Messung aufgebaut, ein Punkt über dem neusten Messpunkt ist plus 1 hPa (mb)/0,05 inHg oder, falls im Minusbereich, minus 1 hPa (mb)/0,05 inHg.

Löschen der alten Luftdruckmessungen (Clearing Previous Barometric Readings)

Manchmal ist es erforderlich, alle alten Luftdruckmessungen zu löschen, z. B. bei Ankunft in einem anderen Land . Zum Löschen der alten Daten den Button **MODE** drücken, bis die Funktion Time Mode angezeigt wird. Dann den Button **BARO/–** drücken. Wenn Sie sich bereits im Time Mode befinden, einfach nur den Button **BARO/–** drücken und die Funktion Barometer

Mode wird angezeigt. Den Button **ADJ** 3 Sekunden lang drücken. Das Display blinkt und die Anzeige ‚CLR ALL' erscheint. Den Button **COMP/+** drücken, um zu bestätigen, dass Sie alle alten Messergebnisse löschen wollen. Das Display kehrt dann automatisch zur Funktion Barometer Mode zurück. Den Button **ADJ** drücken, um die Anzeige zu verlassen und zur Barometer-Funktion zurückzukehren, wenn Sie die alten Messungen nicht löschen wollen.



Der Luftdruck wird in Einheiten von 1 hPa (mb) (oder 0,05 inHg) angezeigt. 4 ‚Balken' erscheinen, wenn der Luftdruckruck nicht im Bereich von 260 hPa (mb) bis 1.100 hPa (mb) (oder 7,65 inHg bis 32,45 inHg) liegt. Der Luftdruck wird wieder normal angezeigt, wenn sich der Wert wieder innerhalb des vorgegebenen Bereichs befindet.

Höhenmesser-Funktion (Altimeter Mode)

Den Button **MODE** drücken, bis die Funktion Time Mode erscheint, dann den Button **ALTI** drücken. Wenn Sie sich bereits in der Funktion Time Mode, Compass Mode oder Barometer Mode befinden, einfach den Button **ALTI** drücken und die Funktion Altimeter Mode wird angezeigt. Den Button **ALTI** 3 Sekunden lang drücken, um die Höhenmesser-Einstellung von Feet auf Meter oder umgekehrt einzustellen.



Die Höhe wird in Schritten von 5 Metern (10 Feet) angegeben. Der Messbereich liegt zwischen –700 und 8.940 Metern (–2.300 bis 29.320 Feet). 4 ‚Balken' werden angezeigt, wenn der Wert nicht in diesem Bereich liegt. Die gemessene Höhe kann auch negativ sein, wenn ein Bezugswert für die Höhe eingestellt wurde oder bestimmte andere Bedingungen zutreffen.

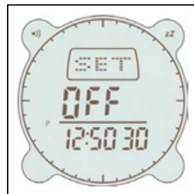
Das Höhendiagramm besteht aus 14 Spalten und 9 Reihen aus Punkten. Jede Spalte stellt einen Zeitraum für die Höhenmessung dar, wobei jeder Punkt eine Einheit von 10 Metern (30 Feet) darstellt.

Das Diagramm misst die Höhe in den ersten 3 Minuten alle 5 Sekunden und im Anschluss daran alle 5 Minuten.



Einen Referenzwert für die Höhe einstellen (Setting a Reference Altitude)

Der Höhenmesser verwendet die integrierten ISA-Werte (International Standard Atmosphere), um den gemessenen Luftdruck an dem jeweiligen Ort der entsprechenden Höhe zuzuordnen. Sie können aber einen Referenzwert für die Höhe einstellen. Der Kompass erstellt dann die Umrechnung von Luftdruck auf Höhe in Relation zum Referenzwert.



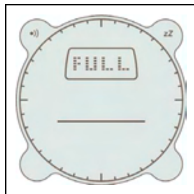
Um einen Referenzwert für die Höhe einzurichten, in die Funktion Altimeter Mode gehen und den Button **ADJ** 3 Sekunden lang drücken. Als Messwert erscheint entweder ‚OFF' oder der aktuelle Bezugswert blinkt auf. Das zeigt den Einstellungsbildschirm an. Ist die Einstellung ‚OFF', den Button **ALTI** drücken. Dann den Button **COMP/+** drücken, um den Wert in Schritten von 5 Metern (10 Feet) zu erhöhen oder den Button **BARO/–** drücken, um ihn zu verringern. Wird in Feet gemessen, wird durch Drücken von **COMP/+** oder **BARO/–** die Höhe in 100-Foot-Schritten geändert. Wird in Meter gemessen, ändert sich der Wert in Zehnmeterschritten. Durch Drücken auf den Button **ALTI** wird der Wert auf ‚OFF' gestellt. Wiederholt man den Vorgang, kehrt die Anzeige zum eingegebenen Referenzwert zurück. Das Einstellen der Referenzhöhe auf ‚OFF' bedeutet, dass der Umrechnung des Luftdrucks die werkseitig eingestellten Daten zugrunde gelegt werden. Durch Drücken auf **ADJ** kann die Einstellungsfunktion jederzeit verlassen werden.

Speicherfunktion (Memory Function)

Es gibt 10 Speicherplätze zum Speichern von Höhendaten, Zeit und Datum. Um die aktuelle Höhenmessung, Zeit und Datum zu speichern, in der Funktion Altimeter Mode den Button **MODE** 3 Sekunden lang drücken. Es wird entweder eine Speichernummer mit 3 ‚Balken' angezeigt, was heißt, dass der Speicher leer ist, oder es werden die zuletzt betrachteten abgespeicherten Daten angezeigt. In diesem Fall drücken Sie den Button **COMP/+**, bis ein leerer Speicherplatz gefunden ist. Ist der Speicher voll belegt, erscheint die Anzeige „FULL" (dann ist ein Speichern erst möglich, wenn Speicherplatz freigegeben wird). Drücken Sie den Button **COMP/+** 3 Sekunden lang und die angezeigten Werte werden gespeichert (auch das Datum ist gespeichert). Die Anzeige springt dann in die Funktion Altimeter Mode zurück. Wenn Sie nach Zugriff auf die Speicherplätze nichts speichern wollen, auf den Button **MODE** oder den Button **ADJ** drücken. Damit gelangen Sie in die Funktion Altimeter Mode zurück.



„FULL" wird angezeigt, wenn alle 10 Speicherplätze voll sind und der Speicher zurückgestellt werden muss, um neue Einträge speichern zu können.

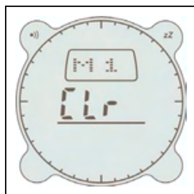


Ablesen gespeicherter Daten (Reading Stored Memories)

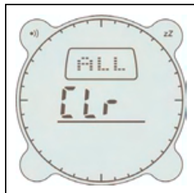
Zum Ablesen gespeicherter in der Funktion Altimeter Mode den Button **MODE** 3 Sekunden lang drücken. Dadurch wird ein Speicherwert angezeigt. Erscheinen 3 ‚Balken', ist der Speicher leer. Andernfalls wird der zuletzt betrachtete Speicherwert angezeigt. Sind die Speicherplätze alle belegt, wird „FULL" angezeigt. Drücken Sie den Button **COMP/+** und der zuletzt betrachtete Speicherwert wird angezeigt. Wenn Sie andere gespeicherte Daten betrachten wollen, erneut den Button **COMP/+** drücken, um durch alle gespeicherten Daten zu scrollen.

Speicher löschen (Clearing Memory)

Zum Löschen eines Speicherplatzs den Button **MODE** 3 Sekunden lang drücken, wenn Sie sich in der Funktion Altimeter Mode befinden. Dadurch wird der zuletzt betrachtete Speicherwert angezeigt. Sind die Speicherplätze alle belegt, wird „FULL" angezeigt. Drücken Sie den Button **COMP/+**, bis der Speichereintrag, den Sie löschen wollen, angezeigt wird. Dann den Button **BARO/–** drücken. Die Anzeige „CLR" blinkt auf. Drücken Sie den Button **BARO/–** erneut, um zu bestätigen. Zum Verlassen den Button **MODE** oder **ADJ** drücken.



Um alle Speicherdaten zu löschen, den Button **MODE** in der Funktion Altimeter Mode 3 Sekunden lang drücken. Es erscheint der zuletzt betrachtete Speicherwert oder, wenn die Speicherplätze alle belegt sind, die Anzeige „FULL". Drücken Sie den Button **COMP/+**, um die Speichereinträge zu sichten. Drücken Sie dann den Button **BARO/–** so lange, bis die Anzeige „CLR ALL" erscheint. Zum Bestätigen dann erneut den Button **BARO/–** drücken oder den Vorgang durch Drücken auf **MODE** oder **ADJ** abbrechen. Drücken Sie auf den Button **COMP/+**, um mit dem Sichten der Speichereinträge fortzufahren.



Kartenlicht

Drücken Sie den kleinen runden Button, um das Kartenlicht zu aktivieren. Dieses Licht ist rot, um Ihre Nachtsicht zu schützen.

Batteriehaltbarkeit

Ihr DNS ist auf Dauerbetrieb ausgelegt. Die Batterien halten bei regelmäßigem Gebrauch über ein Jahr lang. Häufiger Gebrauch von Alarmfunktionen, Licht oder Kompass verkürzt die Lebensdauer der Batterien.

Störhinweise

- ***Die Kardinalpunkte (N, NE, E, SE etc.) auf Ihrem Kompass blinken*** – versuchen Sie den Kompass gerade zu halten. Nutzen Sie dafür die Wasserwaage. Die Kardinalpunkte können auch blinken, wenn der Kompass auf magnetische Interferenz aus der Umgebung stößt. Die Kardinalpunkte blinken, weil der Kompass nicht in der Lage ist, die Richtung akkurat zu messen. Anhaltendes Blinken bedeutet, dass der Kompass neu kalibriert werden muss. (Hinweise dazu auf der Seite mit dem Punkt Kompass-Kalibrierung.) Achtung: Der Kompass sollte nicht in die Nähe von Metallgegenständen kommen, um magnetische Interferenz zu vermeiden. Überprüfen Sie darüber hinaus, ob Ihre Deklination richtig eingestellt ist (im Allgemeinen sollte die Standardeinstellung null Grad betragen).

- ***3 Striche werden angezeigt*** – Ihr Kompass ist in die Schlummerfunktion getreten, um Batterien zu sparen. Auf COMP drücken, um den Kompass zu reaktivieren.

- ***Das Instrument kann nicht ausgeschaltet werden*** – das Instrument ist auf Dauerbetrieb angelegt. Bei normalem Betrieb halten die Batterien circa ein Jahr.

- ***Die Temperaturanzeige scheint nicht zu stimmen*** – denken Sie daran, dass es 15 Minuten dauert, bis sich das Instrument auf die Umgebungstemperatur eingestellt hat. Wenn Sie das Instrument in der Tasche aufbewahren oder es dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist, hat dies einen Einfluss auf die Temperatur.

- ***Die Wettervorhersage zeigt Regen an, aber es ist zurzeit sonnig*** – die Wettervorhersage ist darauf ausgelegt, das Wetter der kommenden 12 bis 24 Stunden anzuzeigen.

- ***Reset-Button*** – im Innern des Batteriefachs. Das Batteriefach öffnen. Den Reset-Button mit einem spitzen Gegenstand drücken. Durch Drücken des Reset-Button werden alle Kompass-Einstellungen zurückgesetzt. Der Kompass wird bei Entfernen der Batterien automatisch zurückgesetzt.

Anhang: Wie die Wettervorhersage funktioniert

Ihr Barometer ist ein Instrument, das misst, wie schwer die Luft ist. Die Tendenz ist für die Vorhersage wichtiger als der genaue Druckwert. Allgemein gesprochen heißt das: Ein steigendes Barometer bedeutet, dass die Luft stabiler (und besser) wird, ein fallendes Barometer bedeutet, dass die Atmosphäre weniger stabil (windiger) wird. Das Instrument ist auf die Vorhersage des Wetters in den nächsten 12 bis 24 Stunden ausgelegt.

Wettervorhersage

Die Wettervorhersage für die nächsten 12 bis 24 Stunden erfolgt nach Einschalten des Instruments über den absoluten Druck.

Absoluter Druck (mb)	Wetterlage
D < 970	Regen
970 < D <1.000	Bewölkt
1.000 < D < 1.030	Heiter bis wolkig
D >1030	Sonnig

Ihr DNS Pro misst den Luftdruck jede Stunde und vergleicht den aktuellen Wert mit dem davor gemessenen. Steigt oder fällt der Druck mehr als 3 Stunden in Folge, ändert sich das Wetter in Relation zur Veränderung des Luftdrucks.

Die Wettervorhersage basiert auf der Veränderung des Drucks in einem bestimmten Zeitraum. Die Änderung der Wetterlage steht in direktem Verhältnis dazu, wie schnell sich der Luftdruckruck ändert. Eine Steigung weist auf ein Hochdrucksystem und damit eine gute (stabile) Wetterlage hin. Ein Sinken bedeutet ein Niederdrucksystem, was heißt, dass sich die Wetterlage verschlechtert.

Fluktuationen im Druck, die etwa durch eine plötzliche Änderung der Bedingungen (z. B. schnelle Höhenänderung durch Fliegen von einer Höhenlage zur nächsten) werden herausgefiltert und nicht für die Wettervorhersage genutzt. In diesem Fall wird das Instrument den Druck danach erneut im erforderlichen Zeitraum kontrollieren. Konstantes Steigen oder Absinken des Luftdrucks über 3 Stunden ist ein deutliches Zeichen für eine veränderte Wetterlage.

Garantie / Reparatur

ZWEIJÄHRIGE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Sie erhalten für Ihr Bushnell®-Produkt eine Garantie für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Die Garantie erstreckt sich auf Material- und Herstellungsfehler. Für den Fall, dass ein Mangel im Rahmen dieser Garantie auftritt, werden wir das Produkt nach unserer Wahl reparieren oder austauschen, vorausgesetzt, dass Sie das Produkt freigemacht zurückschicken. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die auf Missbrauch, unsachgemäße Behandlung, Installations- oder Wartungsarbeiten, die nicht von einer autorisierten Bushnell-Kundendienstabteilung vorgenommen werden, zurückzuführen sind.

Jeder Rücksendung im Rahmen dieser Garantie müssen folgende Dokumente und Angaben beigefügt werden:

1) Ein Scheck/eine Zahlungsanweisung in Höhe von 10,00 USD zur Abdeckung der Porto- und Bearbeitungskosten
2) Name und Anschrift für die Rücksendung des Produkts
3) Eine Erläuterung des Mangels
4) Nachweis des Kaufdatums
5) Das Produkt sollte zur Vermeidung von Transportschäden gut verpackt in einem stabilen Versandkarton an die nachstehend aufgeführte Adresse geschickt werden, wobei die Gebühren für die Rücksendung im Voraus zu entrichten sind.

Adresse für Rücksendungen in die USA:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

Adresse für Rücksendungen nach KANADA:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Bei Produkten, die Sie außerhalb der Vereinigten Staaten oder Kanadas gekauft haben, erhalten Sie die entsprechenden Informationen zur Garantie von ihrem Händler vor Ort. In Europa erreichen Sie Bushnell auch unter:
BUSHNELL Performance Optics Gmbh
European Service Centre
MORSESTRASSE 4
D- 50769 KÖLN
Deutschland
Tél: +49 (0) 221 709 939 3
Fax: +49 (0) 221 709 939 8

Mit dieser Garantie erwerben Sie bestimmte Rechtsansprüche.
Sie haben möglicherweise darüber hinaus noch andere Rechte, die von Land zu Land variieren.

ITALIANO

Grazie per avere scelto una bussola palmare BUSHNELL® DNS Pro, uno strumento di precisione costruito con materiali della massima qualità e assemblato da operai altamente specializzati, che vi assicurerà anni e anni di impiego senza problemi nelle condizioni più difficili. Il presente manuale spiega come usare le varie funzioni dello strumento e vi consentirà di ottenere prestazioni ottimali.

DESCRIZIONE DEI PULSANTI

ADJ	Serve a regolare le impostazioni.
MODE	Visualizza una dopo l'altra le varie funzioni della modalità Data/Ora o Bussola.
ALTI	Serve a passare alla modalità Altimetro dalla modalità Data/Ora.
Pulsante Circolare	Accende la luce della mappa.
☼	Illumina il display.
COMP/+	Seleziona alternativamente la modalità Data/Ora o Bussola. Inoltre incrementa i valori delle impostazioni.
BARO/-	Serve a passare alla modalità Barometro e Previsioni meteorologiche dalla modalità Data/Ora. Inoltre decrementa i valori delle impostazioni nelle modalità di regolazione.



Impostazione Della Data e Dell’ora

Modalità Data/Ora Predefinita/Impostazione Dell’ora

Premete il pulsante **MODE** fino a visualizzare la modalità Data/Ora. Premete **ADJ** e mantenetelo premuto per tre secondi. Premete **COMP/+** o **BARO/-** finché non compare il valore prescelto e poi premete **MODE** per passare all’impostazione successiva. Premete **ADJ** in qualsiasi momento per salvare le modifiche e uscire. Completate le impostazioni, l’indicazione dei secondi ritorna a 00. Una piccola “A” o “P” nell’angolo in basso a sinistra delle ore indica AM (ante meridiem) o PM (post meridiem).

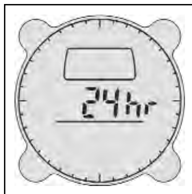




Impostazione della Data



Durante l’impostazione della data si visualizza anche l’anno. Premete il pulsante **MODE** finché non si visualizza la modalità Data/Ora. Premete **ADJ** e mantenetelo premuto per tre secondi. Premete **MODE** e fate scorrere le impostazioni fino a quella che desiderate modificare. Premete **COMP/+** o DOWN finché non compare il valore prescelto e poi premete **MODE** per passare all’impostazione successiva. Premete **ADJ** in qualsiasi momento per salvare le modifiche e uscire.



Per selezionare la notazione 24 / 12 ore, premete il pulsante **MODE** fino a visualizzare la modalità Data/Ora. Premete **ADJ** e mantenetelo premuto per tre secondi. Premete **MODE** e fate scorrere le impostazioni fino a visualizzare quella relativa alla notazione 24 / 12 ore e poi premete **COMP/+** o **BARO/-** per immettere il valore prescelto. Premete **ADJ** in qualsiasi momento per salvare le modifiche e uscire.

Nuove Impostazioni



Allarme

Modalità di Impostazione Dell’allarme



Premete il pulsante **MODE** fino a visualizzare la modalità Allarme. Sono disponibili cinque allarmi acustici: tre per la data/ora, uno per l’altitudine e uno per la temperatura. Per fare scorrere gli allarmi premete **COMP/+** o **BARO/-**. Premete **ADJ** e mantenetelo premuto per tre secondi, finché l’indicazione dei minuti non lampeggia, e premete **COMP/+** o **BARO/-** per regolare i valori prescelti. Premete **MODE** per passare all’impostazione successiva. Premete **ADJ** in qualsiasi momento per salvare le modifiche e uscire. L’allarme si inserisce automaticamente una volta eseguite le regolazioni. Per fare cessare l’allarme, premete un pulsante qualsiasi.



È possibile anche inserire o disinserire un allarme selezionandolo e premendo il pulsante **ALTI** per inserirlo; premendo di nuovo il pulsante si inserisce la funzione Snooze, premendolo ancora si disinserisce l’allarme.

Allarme Temperatura



L'allarme suona quando la temperatura misurata raggiunge il livello prefissato. Nella modalità di allarme vengono utilizzate le stesse unità di misura (ºC or F) impostate l’ultima volta in modalità di misura della temperatura. Per modificare questa impostazione occorre prima cambiare le unità della temperatura in modalità Barometro. Premendo una volta **COMP/+/BARO/-** si cambia la temperatura in decimi di grado; se si mantiene premuto il pulsante la temperatura varia in incrementi di 1 grado.

Allarme Altitudine

L'allarme suona quando l'altitudine misurata raggiunge il livello prefissato. Nella modalità di allarme vengono utilizzare le stesse unità di misura impostate l'ultima volta in modalità Altimetro. Per modificare questa impostazione occorre prima cambiare le unità in modalità Altimetro. Per impostare l'altitudine alla quale l'allarme suona, premete **ADJ** per passare alla modalità di regolazione e poi premete **COMP/+/BARO/-** per cambiare l'altitudine impostata. Premete **ADJ** per salvare le modifiche e uscire.



Funzione Bip

In modalità di allarme è disponibile anche una funzione Bip. Quando questa è inserita, viene emesso un segnale acustico ogni volta che si preme un pulsante anche se la funzione di allarme è disinserita. Per inserire la funzione Bip, selezionatela dalla modalità di allarme e premete il pulsante **ALTI**; si visualizza 'ON'. Premendo di nuovo il pulsante si visualizza 'OFF'.



Modalità Cronometro

Premete il pulsante **MODE** fino a visualizzare la modalità Cronometro. Per azionare il cronometro, premete **COMP/+** per avviarlo e premetelo di nuovo per arrestare il cronometro. Per azzerare il cronometro premete **BARO/-**.



Modalità Cronometro / Funzione Tempo Parziale

Per usare la funzione Tempo parziale, premete il pulsante **BARO/-** mentre il cronometro è in funzione, per fermare il display, e premetelo di nuovo per continuare. Il display mostra l'intervallo di tempo con la precisione di 1/100 di secondo. Potete anche premere **BARO/-** mentre il cronometro è in funzione, per fermare il display, e poi premere **COMP/+** per arrestare il cronometro e visualizzare la lettura finale. Per azzerare il cronometro premete di nuovo **BARO/-**.

La funzione Tempo parziale è indicata sul display con 'SPL' (split) quando è inserita; il display ritorna alla visualizzazione normale quando si preme **BARO/-**.

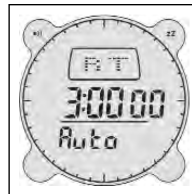


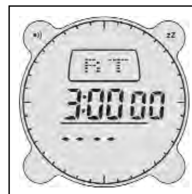
Allarme Conteggio alla Rovescia

Modalità Conteggio alla Rovescia

Premete il pulsante **MODE** fino a visualizzare la modalità Conteggio alla rovescia, indicata dalla sigla 'RT' (reverse timer). Per avviare il conteggio alla rovescia premete **COMP/+**; premetelo di nuovo per arrestare il conteggio e poi premete **BARO/-** per azzerare il timer del conteggio alla rovescia.

Per impostare il timer del conteggio alla rovescia premete il pulsante **ADJ** e mantenetelo premuto per tre secondi; le cifre dei secondi cominciano a lampeggiare; regolate l'impostazione con il pulsante **COMP/+** o **BARO/-** e poi premete **MODE** per passare all'impostazione successiva. Premete **ADJ** per salvare le modifiche e uscire. Premete **ALTI** per inserire la funzione 'AUTO', che consente al timer del conteggio alla rovescia di funzionare automaticamente; premete di nuovo **ALTI** per disinserire la funzione 'AUTO'.



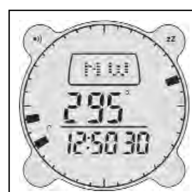


Quando l'allarme suona, premete un pulsante qualsiasi per arrestare il conteggio alla rovescia. Se non si preme nessun pulsante, l'allarme cessa dopo 10 secondi ma il timer continua a funzionare se la funzione 'AUTO' è inserita. In quest'ultimo caso, per arrestare il conteggio alla rovescia occorre passare alla modalità Conteggio alla rovescia, premere **COMP/+** per disinserire la funzione 'AUTO' e poi premere **ALTI** per arrestare il conteggio.

Bussola Digitale

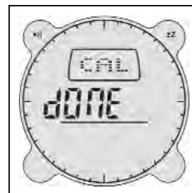
Modalità Bussola

Premete il pulsante **MODE** fino a visualizzare la modalità Data/Ora e poi premete **COMP/+**. Se siete già in modalità Data/Ora basta premere **COMP/+** per visualizzare la modalità Bussola. Mantenete la bussola orizzontale mediante la livella a bolla per ottenere una lettura. Se i punti cardinali lampeggiano, può essere necessario tarare la bussola (vedi sezione Guida alla soluzione dei problemi).



Taratura della Bussola

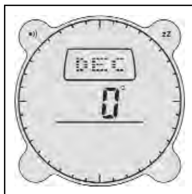
In modalità Bussola, mantenete premuto il pulsante **ADJ** per tre secondi; si visualizza la modalità Taratura. Collocate la bussola su una superficie orizzontale e amagnetica, e premete **COMP/+**. La



parola CAL comincia a lampeggiare. Girate lentamente la bussola per due giri completi MANTENENDOLA ORIZZONTALE. Ciascuna rivoluzione deve richiedere circa 10 secondi. Al termine premete di nuovo **COMP/+**. Completata la procedura, il display visualizza 'DONE' e passa automaticamente alla modalità di impostazione della declinazione. Se la taratura non riesce, i punti cardinali lampeggiano e occorre ripetere le quattro fasi precedenti. Per saltare l'impostazione della declinazione, premete **ADJ** per ritornare alla modalità Bussola.

Impostazione della Declinazione

La declinazione regola la bussola in base al campo magnetico locale. In alcune aree la declinazione magnetica può essere notevole, quindi è consigliabile verificarne il valore sulla mappa o su Internet. Per regolare l'angolo di declinazione della bussola andate alla modalità Bussola e mantenete premuto il pulsante **ADJ** per tre secondi, fino a visualizzare la modalità Taratura bussola. Premete **MODE** fino a passare alla modalità di impostazione della declinazione, indicata dalla sigla 'DEC'. Premete **COMP/+** or **BARO/-** per selezionare il valore prescelto e poi **ADJ** per salvare le modifiche e uscire dalla modalità. A volte la declinazione viene misurata come gradi positivi e negativi. I gradi Est sono considerati positivi e quelli Ovest sono considerati negativi. Ad esempio, per passare da una declinazione di 3 gradi Est (positiva) a una di 3 gradi Ovest (negativa) premete **BARO/-** finché non si visualizza 3W.



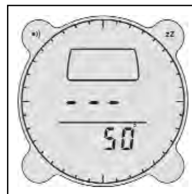
Modalità Radiobussola

Permette di impostare una direzione di riferimento, in modo che la bussola indichi il punto verso cui dirigersi. Andate alla modalità Bussola e premete il pulsante **COMP/+** per visualizzare il riferimento; premete **ADJ** e mantenetelo premuto per tre secondi e poi premete **COMP/+** o **BARO/-** per modificare l'impostazione della direzione di riferimento. Premendo **COMP/+** o **BARO/-** si aumenta o diminuisce l'impostazione in incrementi di dieci. Una singola pressione su **COMP/+** o **BARO/-** varia la direzione di riferimento di 1 grado. Al termine premete **ADJ** per ritornare alla modalità Radiobussola. Per ritornare alla modalità Bussola premete **COMP/+**.



Per usare la bussola in modalità Radiobussola andate prima alla modalità Bussola e poi premete il pulsante **COMP/+**.

La lettura principale indica la direzione effettiva e quella inferiore indica la direzione di riferimento. I segmenti sulla circonferenza mostrano la differenza tra le due direzioni, utilizzabile per correggere la rotta.



Per consumare meno potenza, in modalità Radiobussola il display mostra tre barre invece della direzione attuale e i segmenti non vengono visualizzati dopo un minuto. Per riattivare il display occorre premere **COMP/+**. Per uscire dalla modalità Radiobussola premete di nuovo **MODE** per ritornare alla modalità Bussola, predefinita, oppure **MODE** per ritornare alla modalità Data/Ora.

RETROILLUMINAZIONE AUTOMATICA

Premete il pulsante LIGHT ( ) per attivare per cinque secondi la retroilluminazione del display.



Modalità Notte

La modalità Notte fa sì che la retroilluminazione si attivi automaticamente quando si preme uno qualsiasi dei tasti funzione, eccetto quando la bussola è in modalità Bussola. Premete il pulsante LIGHT ( ) e mantenetelo premuto per tre secondi; compare l'apposita icona (il simbolo della lampadina). Per disattivare la retroilluminazione premete il pulsante LIGHT ( ) e mantenetelo premuto finché l'icona scompare.

INDICATORE DELLA BATTERIA

Indicatore di Bassa Carica della Batteria

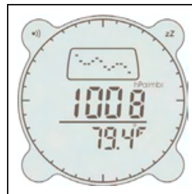
Quando la carica della batteria è bassa lampeggia un'apposita icona. Il vano della batteria è sul retro della bussola. Sostituite le pile usata con due pile ministilo AAA.



BAROMETRO E TEMPERATURA

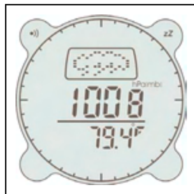
Modalità Barometro

Visualizza la pressione atmosferica in hPa (mbar) e la temperatura in gradi °F con un diagramma di previsioni meteorologiche. Per andare alla modalità Barometro premete il pulsante **MODE** fino a visualizzare la modalità Data/Ora e poi premete **BARO/-**. Se siete in modalità Data/Ora, Bussola o Altimetro basta premere **BARO/-**. Quando si passa alla modalità Barometro si visualizza un diagramma barometrico.

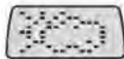


Modalità Previsioni Meteorologiche

Per passare alla modalità Previsioni meteorologiche, premete il pulsante **BARO/-**; si visualizza un apposito diagramma. Premete di nuovo **BARO/-** per tornare a visualizzare il diagramma barometrico. L'appendice riporta una spiegazione dettagliata di come funziona la modalità Previsioni meteorologiche.



Icone delle Previsioni Meteorologiche

Sereno	Parzialmente Nuvoloso	Nuvoloso	Pioggia/Neve
			

Unità del Barometro e della Temperatura

La pressione atmosferica è indicata in pollici (in) di Hg e la temperatura in °C. Per cambiare le unità di misura adoperate, premete il pulsante **ALTI** e mantenetelo premuto per tre secondi, finché le unità della temperatura lampeggiano e poi premete **COMP/+** o **BARO/-** per cambiarle. Successivamente premete **MODE** per passare alle unità di misura della pressione e poi premete **COMP/+** o **BARO/-** per cambiarle. Premete **ADJ** in qualsiasi momento per uscire. Per ottenere una lettura accurata della temperatura, tenete presente che lo strumento deve rimanere lontano da fonti di calore per circa 15 minuti (p. es., se lo si tiene nella tasca, la temperatura visualizzata è quella all'interno della tasca anziché quella all'esterno).



Campionamento

La misurazione della temperatura e della pressione atmosferica viene eseguita ogni volta che si passa alla modalità Barometro o, se si è in tale modalità, ogni volta che si preme il pulsante **BARO/-**. Poi la temperatura viene misurata ogni cinque secondi duranti i primi tre minuti e successivamente ogni cinque minuti.

Il barometro esegue le misurazioni automaticamente all'inizio di ogni ora anche se non si è in modalità Barometro, eccetto che in modalità Altimetro, nella quale non esegue alcuna misura. La temperatura viene visualizzata con una risoluzione di 0,1°C (o di 0,2 °F). Se la temperatura è fuori

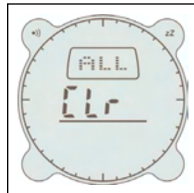
dell'intervallo compreso tra -10 °C e 60°C (14,0 °F - 140 °F), si visualizzano quattro barre. Quando la temperatura rientra nell'intervallo prefissato, la lettura ritorna normale.

Diagramma Barometrico

È un diagramma della pressione che mostra le letture durante le ultime 13 ore. La lettura più recente è indicata da un punto lampeggiante sul lato destro del diagramma. Le letture di pressione sono riferite alla misura più recente, un punto sopra di essa corrisponde a + 1 hPa (mbar) / 0,05 inHg, un punto sotto di essa corrisponde a - 1 hPa (mbar) / 0,05 inHg.

Cancellazione delle Letture Barometriche Precedenti

A volte occorre cancellare tutte le letture barometriche precedenti, per esempio quando ci si trova in un altro Paese. Per cancellare le informazioni precedenti premete il pulsante **MODE** fino a visualizzare la modalità Data/Ora e poi premete **BARO/-**. Se siete già in modalità Data/Ora basta premere **BARO/-** per visualizzare la modalità Barometro. Premete il pulsante **ADJ** e mantenetelo premuto per tre secondi; il display lampeggia e si visualizza 'CLR ALL'; premete **COMP/+** per confermare che volete cancellare tutte le letture barometriche precedenti e il display torna automaticamente alla modalità Barometro. Se non volete cancellare le letture precedenti, premete **ADJ** per uscire e ritornare alla modalità Barometro.



La pressione atmosferica viene visualizza in unità di 1 hPa (mbar) (o 0,05 inHg). Se la pressione è fuori dell'intervallo 260 hPa (mbar) - 1100 hPa (mbar) (o 7,65 inHg - 32,45 inHg), si visualizzano quattro barre. Quando la pressione rientra nell'intervallo prefissato, la lettura ritorna normale.

Modalità Altimetro

Premete il pulsante **ALTI** fino a visualizzare la modalità Data/Ora e poi premete **ALTI**. Se siete già in modalità Data/Ora, Bussola o Barometro, basta premere **ALTI**. Per cambiare l'indicazione dell'altimetro da piedi a metri o viceversa premete **ALTI** e mantenetelo premuto per tre secondi.



L'altitudine viene visualizzata con una risoluzione di 5 metri (10 piedi [ft]). L'intervallo di misura è compreso tra – 700 e 8940 metri (da -2.300 a 29320 ft). Se il valore è fuori di questi limiti si visualizzano quattro barre. L'altitudine misurata può essere un valore negativo in quei casi in cui è stato impostato un certo valore di riferimento o a causa di determinate condizioni.

Il diagramma dell'altitudine è composto da 14 colonne e 9 righe di punti; ciascuna colonna rappresenta un periodo durante il quale sono state eseguite le misure di altitudine e ciascun punto rappresenta un'unità di 10 metri (30 ft)



Il diagramma mostra una lettura di temperatura ogni cinque secondi durante i primi tre minuti e poi ogni cinque minuti.

Impostazione di Un'altitudine di Riferimento

L'altimetro utilizza i valori incorporati di atmosfera standard internazionali ISA (International Standard Atmosphere) per convertire la pressione dell'aria misurata localmente nell'altitudine equivalente. È possibile anche impostare un'altitudine di riferimento; lo strumento regolerà automaticamente il rapporto di conversione pressione-altitudine in modo corrispondente.



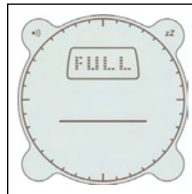
Per impostare un'altitudine di riferimento, premete il pulsante **ADJ** e mantenetelo premuto per tre secondi in modalità Altimetro. Si visualizza 'OFF' oppure l'attuale valore di riferimento (se impostato) lampeggia, a indicare la schermata di impostazione. Se il valore visualizzato è 'OFF', premete **ALTI**. Premete **COMP/+** per aumentare il valore in incrementi di 5 metri (10 piedi) o **BARO/-** per diminuirlo. Se gli incrementi sono in piedi, tenendo premuto **COMP/+** o **BARO/-** si varia l'altitudine secondo incrementi di 100 piedi, mentre se gli incrementi sono in metri la si varia secondo incrementi di 10 metri. Premendo **ALTI** si cambia il valore in 'OFF', ripetendo la procedura si torna a visualizzare il valore di riferimento impostato. L'impostazione 'OFF' corrisponde all'utilizzo del rapporto di conversione pressione-altitudine basato sui dati di fabbrica. Premete **ADJ** in qualsiasi momento per uscire dalla modalità di impostazione.

Funzione di Memoria

Sono disponibili 10 posizioni di memoria in cui si possono salvare i dati relativi ad altitudine, data e ora. Per memorizzare l'altitudine misurata, la data e l'ora, premete il pulsante **MODE** e mantenetelo premuto per tre secondi in modalità Altimetro; si visualizza un numero con tre barre, indicando che la posizione di memoria è vuota o che è mostrato l'ultimo valore in memoria visualizzato. Premete **COMP/+** fino a individuare una posizione di memoria vuota. Se la memoria è piena, si visualizza 'FULL' (non si può memorizzare



niente finché non si rendono disponibili posizioni di memoria). Premete **COMP/+** e mantenetelo premuto per tre secondi; i valori visualizzati vengono memorizzati (viene memorizzata pure la data) e il display ritorna alla modalità Altimetro. Se decidete di non volere memorizzare niente dopo aver immesso i valori nella memoria, premete **MODE** o **ADJ** per ritornare alla modalità Altimetro.



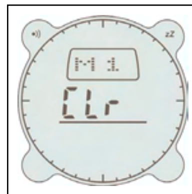
Quando tutte e dieci le posizioni di memoria sono occupate, si visualizza 'Full'; per immettere nuovi valori, occorre prima azzerare la memoria.

Lettura dei Valori Memorizzati

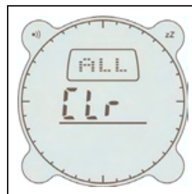
Per leggere i valori in memoria premete il pulsante **MODE** e mantenetelo premuto per tre secondi in modalità Altimetro; si visualizza un numero con tre barre, indicando che la posizione di memoria è vuota o che è mostrato l'ultimo valore in memoria visualizzato. Se la memoria è piena, si visualizza 'FULL'. Premete **COMP/+**; si visualizza l'ultimo valore in memoria comparso sul display. Per visualizzare altri valori memorizzati premete di nuovo **COMP/+** per farli scorrere sul display.

Cancellazione della Memoria

Per cancellare una posizione di memoria premete il pulsante **MODE** e mantenetelo premuto per tre secondi in modalità Altimetro; compare l'ultimo valore in memoria visualizzato oppure 'FULL' se la memoria è piena. Premete **COMP/+** fino a visualizzare la posizione di memoria che volete cancellare e poi premete **BARO/-**; si visualizza, lampeggiante, 'CLR'; premete di nuovo **BARO/-** per confermare. Per uscire premete **MODE** o **ADJ**.



Per cancellare l'intera memoria premete il pulsante **MODE** e mantenetelo premuto per tre secondi in modalità Altimetro; compare l'ultimo valore in memoria visualizzato oppure 'FULL' se la memoria è piena. Premete **COMP/+** per visualizzare i valori memorizzati e poi premete **BARO/-** e mantenetelo premuto finché si visualizza 'CLR ALL'. Premete di nuovo **BARO/-** per confermare oppure **MODE** o **ADJ** per uscire, oppure premete **COMP/+** per continuare a visualizzare i valori memorizzati.



ILLUMINAZIONE MAPPA

Per illuminare la mappa premete il piccolo pulsante circolare. La luce è rossa, per preservare la visione notturna.

Durata della Batteria

Lo strumento DNS funziona ininterrottamente e la batteria dura oltre un anno in condizioni di utilizzo normale. Un uso frequente degli allarmi, della retroilluminazione o della bussola accorcia la durata della batteria.

Guida alla Soluzione dei Problemi

- ***Se i punti cardinali (N, NE, E, SE ecc..) sulla bussola lampeggiano*** – cercate di mantenere la bussola ORIZZONTALE mediante la livella a bolla. I punti cardinali possono lampeggiare anche quando la bussola rileva un'interferenza magnetica dalle aree circostanti. I punti cardinali lampeggiano in quanto la bussola non riesce a misurare con precisione le direzioni.

- ***Se i punti cardinali continuano a lampeggiare anche se la bussola rimane orizzontale*** – taratela di nuovo. Mantenetela sempre lontano da oggetti metallici, che possono causare interferenza magnetica

- ***Verificate inoltre che la declinazione*** – sia impostata correttamente (in genere l'impostazione predefinita deve essere zero gradi).

- ***Si visualizzano tre trattini*** – La bussola è passata a una modalità di consumo energetico ridotto. Per riattivarla premete **COMP/+**.

- ***Non è possibile spegnere lo strumento*** – Questo strumento funziona ininterrottamente e la batteria dura circa un anno in condizioni di utilizzo normale.

- ***La misura di temperatura non sembra precisa*** – Tenete presente che occorrono 15 minuti perché lo strumento si adatti alla temperatura ambiente; tenendolo in una tasca o esposto alla luce solare diretta, la temperatura indicata varia.

- ***Le previsioni meteorologiche indicano pioggia ma il cielo è sereno*** – Le previsioni meteorologiche indicate dallo strumento si riferiscono al periodo successivo di 12 - 24 ore.

- ***Pulsante di azzeramento*** – È situato all'interno del vano della batteria. Aprite il coperchio del vano e premete il pulsante con un oggetto a punta. Quando si preme il pulsante, tutte le impostazioni della bussola vengono azzerate. Inoltre la bussola si azzera automaticamente quando si estraggono le pile

.

Appendice: Come Funziona la Modalità Previsioni Meteorologiche

Il barometro misura il peso dell'aria. L'andamento della pressione è più rilevante per le previsioni meteorologiche rispetto al valore assoluto. In genere, un'indicazione in aumento significa che l'aria sta diventando più stabile (miglioramento del tempo), mentre se il barometro scende significa l'aria sta diventando più instabile (peggioramento del tempo). Le previsioni meteorologiche indicate dallo strumento si riferiscono al periodo successivo di 12 - 24 ore.

Previsioni Meteorologiche

Le previsioni meteorologiche per il periodo successivo di 12 -24 ore vengono calcolate in base alla pressione assoluta non appena lo strumento si accende.

Pressione assoluta / mbar	**Condizioni del tempo**
P < 970	Pioggia
970 < P <1000	Nuvoloso
1000 < P < 1030	Parzialmente nuvoloso
P >1030	Sereno

Lo strumento rileva la pressione atmosferica ogni ora e la confronta con il valore precedente per seguire l'andamento. Se la pressione continua ad aumentare o diminuire per più di tre ore, le condizioni meteorologiche previste vengono cambiate in base alla variazione di pressione.

Le previsioni meteorologiche vengono calcolate in base alla variazione di pressione; il cambiamento delle condizioni meteorologiche previste è direttamente proporzionale alla velocità della variazione della pressione atmosferica. Una variazione con pendenza positiva indica un sistema ad alta pressione e un andamento meteorologico buono (stabile), mentre una variazione con pendenza negativa indica un sistema a bassa pressione e un andamento meteorologico in fase di peggioramento (instabile).

Le fluttuazioni di pressione dovute in genere a un cambiamento improvviso della condizioni (p. es. una variazione rapida dell'altitudine che si può verificare durante un volo) vengono eliminate da un filtro e non vengono fatte previsioni meteorologiche. In tal caso, lo strumento ricomincia a monitorare la pressione per il periodo di tempo richiesto. Una pressione atmosferica in aumento o diminuzione costante durante le ultime tre ore cambia le condizioni del tempo previste.

GARANZIA LIMITATA PER DUE ANNI

Si garantisce che questo prodotto Bushnell® sarà esente da difetti di materiale e fabbricazione per due anni a decorrere dalla data di acquisto. In caso di difetto durante il periodo di garanzia, a nostra discrezione ripareremo o sostituiremo il prodotto purché sia restituito franco destinatario. Sono esclusi dalla garanzia eventuali danni causati da abuso, maneggiamento improprio, installazione o manutenzione eseguiti da persone non autorizzate dal servizio di assistenza Bushnell.

A un prodotto restituito e coperto da questa garanzia occorre allegare quanto segue.

1) Assegno/ordine di pagamento per l'importo di 10 $US per coprire i costi di spedizione.
2) Nome e indirizzo da utilizzare per la restituzione del prodotto.
3) Una spiegazione del difetto.
4) Scontrino riportante la data di acquisto.
5) Il prodotto deve essere imballato in una scatola robusta, per prevenire danni durante il trasporto, e va spedito franco destinatario a uno dei seguenti indirizzi.

Recapito negli Stati Uniti:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

Recapito in Canada:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Per prodotti acquistati fuori degli Stati Uniti o del Canada, rivolgersi al rivenditore per le clausole pertinenti della garanzia. In Europa si può anche contattare la Bushnell a questo numero:

BUSHNELL Performance Optics Gmbh
European Service Centre
MORSESTRASSE 4
D- 50769 - Cologne
Germania
Tél: +49 (0) 221 709 939 3
Fax: +49 (0) 221 709 939 8

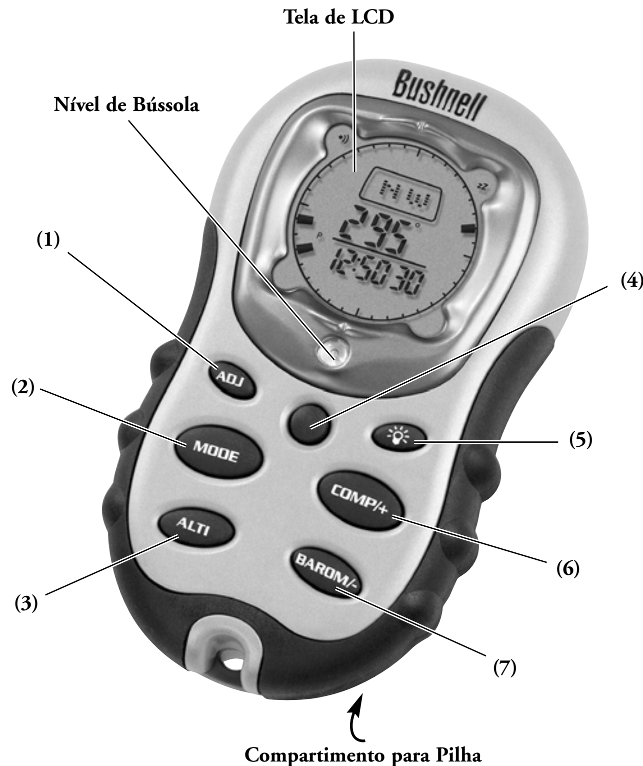
Questa garanzia dà specifici diritti legali.
Eventuali altri diritti variano da una nazione all'altra.

PORTUGUÊS

Parabéns pela aquisição da bússola portátil BUSHNELL® DNS Pro. Ela é um instrumento de precisão construído com os melhores materiais e montado por especialistas experientes para uma vida útil sem problemas, mesmo sob as condições mais exigentes. Este livreto o ajudará a obter os melhores resultados, explicando como usar os diversos recursos.

PARA QUE SERVEM OS BOTÕES

ADJ	Use este botão para ajustar suas configurações
MODE	Muda o display de um recurso para o próximo nos modos de horário ou bússola
ALTI	Acessa a função ALTÍMETRO a partir da Função Horário.
Botão redondo	Acende a luz do mapa
☼	Acende a luz para iluminar o display de LCD
COMP/+	Comuta entre os modos de horário e de bússola. Este botão também aumenta as configurações de ajuste.
BARO/-	acessa os recursos de BAROMETER (BARÔMETRO) e WEATHER FORECASTING (PREVISÃO DO TEMPO) a partir do TIME Mode (Modo de HORÁRIO). Este botão também diminui as configurações nos modos de ajuste.



Ajuste do Horário

Modo de Horário Padrão / Ajustes do Horário

Pressione o botão **MODE** até que seja exibido o Time Mode (Modo de horário). Pressione e mantenha o botão **ADJ** pressionado por 3 segundos. Pressione o botão **COMP/+** ou **BARO/-** até aparecer o valor desejado. Em seguida, pressione o botão **MODE** para a próxima configuração. Pressione o botão **ADJ** a qualquer momento para salvar as mudanças e sair. Ao fazer isso, os segundos retornarão para 00. A letra "A" ou "P" aparecerá na parte inferior esquerda das horas para indicar AM (manhã) ou PM (noite).



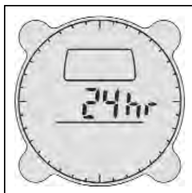


Ajustes da Data

Ao ajustar a data, o ano também será exibido. Pressione o botão **MODE** até que seja exibido o Time Mode (Modo de horário). Pressione e mantenha o botão **ADJ** pressionado por 3 segundos. Pressione o botão **MODE** e percorra a lista até a configuração a ser mudada. Pressione o botão **COMP/+** ou DOWN até aparecer o valor desejado. Em seguida, pressione o botão **MODE** para a próxima configuração. Pressione o botão **ADJ** a qualquer momento para salvar as mudanças e sair.



Para ajustar o horário na configuração de 24/12 horas, pressione o botão **MODE** até que seja exibido Modo de horário. Pressione e mantenha o botão **ADJ** pressionado por 3 segundos. Pressione o botão **MODE** e percorra as configurações até que apareça o ajuste do horário 24/12. Depois, pressione o botão **COMP/+** ou **BARO/-** para estabelecer o ajuste desejado. Pressione o botão **ADJ** a qualquer momento para salvar as mudanças e sair.



Novas Configurações



Alarme

Modo de Configuração do Alarme

Pressione o botão **MODE** até que seja exibido o Alarm Mode (Modo de alarme). Há cinco alarmes distintos: 3 para o horário, 1 para a altitude e 1 para a temperatura. Pressione o botão **COMP/+** ou **BARO/-** para percorrer os diferentes alarmes. Pressione e mantenha o botão **ADJ** pressionado por 3 segundos até que a parte correspondente aos minutos comece a piscar; pressione o botão **COMP/+** ou **BARO/-** para ajustar para os números desejados. Pressione o botão **MODE** para a próxima configuração. Pressione o botão **ADJ** a qualquer momento para salvar as mudanças e sair. O alarme é ativado automaticamente após os ajustes serem feitos. Pressione qualquer botão para que o alarme pare de soar.



O alarme também pode ser ligado ou desligado movimentando-se até o alarme relevante e pressionando o botão **ALTI** para ativar a função de alarme; pressione novamente para ativar a função Snooze, e mais uma vez para desativá-lo.



Alarme de Temperatura

Configura o alarme para soar quando a temperatura atingir o nível programado. No modo de alarme, o alarme de temperatura usa as mesmas unidades de medida (ºC ou F) que foram configuradas no último ajuste do modo de temperatura. Para mudar isto, primeiro você deve mudar as unidades de temperatura no modo de barômetro. Pressionar **COMP/+/BARO/-** uma vez muda a temperatura em décimos de grau. Se o botão for mantido pressionado, as mudanças de temperatura ocorrerão em incrementos de 1 grau.



Alarme de Altitude

Configura para que o alarme soe quando a altitude atingir o nível programado. No modo de alarme, o alarme de altitude usa as mesmas unidades de medida que foram configuradas no último ajuste do modo de altitude. Para mudar isto, primeiro você deve mudar as unidades de temperatura no modo de altímetro. Para ajustar a altitude na qual o alarme irá soar, pressione **ADJ** para entrar no modo de configurações. Pressione **COMP/+/BARO/-** para mudar a configuração do alarme de altitude. Pressione **ADJ** para salvar e sair.



Função de Bip

Uma função de bip está também disponível no modo de alarme. Quando ativada, esta função faz com que seja emitido o som de um bip toda vez que for pressionado algum botão, mesmo quando a função de alarme estiver desligada. Para ativá-la, vá até a função de bip no modo de alarme, pressione o botão **ALTI** e será exibido 'ON' (LIGADO). Pressione novamente e será exibido 'OFF' (DESLIGADO).



Modo de Cronômetro

Pressione o botão **MODE** até que seja exibido o Stop Watch Mode (Modo de cronômetro). Para operá-lo, pressione o botão **COMP/+** para iniciar e mais uma vez para parar. O cronômetro será zerado ao pressionar o botão **BARO/-**.



Modo de Cronômetro / Função de Divisão do Tempo

Para acessar a função de divisão de tempo, pressione o botão **BARO/-** enquanto o cronômetro estiver operando para interromper o display e pressione novamente para continuar. O display mostrará o tempo com uma precisão de centésimos de segundo. Você pode também pressionar o botão **BARO/-** enquanto o cronômetro estiver operando para interromper o display e pressionar o botão **COMP/+** para interromper o cronômetro e exibir a leitura final. Pressione o botão **BARO/-** novamente para zerar o cronômetro.

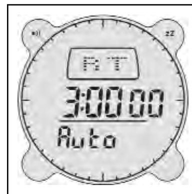
A função de divisão do tempo é exibida como 'SPL' quando ativada e o display retorna para a exibição normal quando for pressionado o botão **BARO/-**.



ALARME DO CRONÔMETRO DE CONTAGEM REGRESSIVA

Modo de Contagem Regressiva / Inversão de Temporizador.

Pressione o botão **MODE** até que seja exibido o Countdown Timer Mode (modo de cronômetro de contagem regressiva), o qual é representado por 'RT' (reverse timer – inversão de temporizador). Para operá-lo, pressione o botão **COMP/+** para iniciar e mais uma vez para parar. Depois, pressione o botão **BARO/-** para zerar o cronômetro de contagem regressiva.



Para ajustar o cronômetro de contagem regressiva, pressione e mantenha o botão **ADJ** pressionado por 3 segundos. Isso fará com que o ajuste dos segundos comece a piscar. Ajuste com o botão **COMP/+** ou **BARO/-**, em seguida pressione o botão **MODE** para ajustar a próxima configuração. Pressione **ADJ** para salvar os ajustes e sair. Pressione **ALTI** para 'AUTO' a fim de que o cronômetro de contagem regressiva repita a função automaticamente e pressione mais uma vez para desligar essa função.



Quando o alarme soar, pressione qualquer botão para interromper o cronômetro de contagem regressiva. Se nada for pressionado, o bip será interrompido após 10 segundos, mas o cronômetro de contagem regressiva continuará caso a função 'AUTO' esteja ligada. A fim de interromper o cronômetro de contagem regressiva se a função 'Auto' estiver ligada, você deve entrar no modo de cronômetro de contagem regressiva e pressionar **COMP/+** para desligar essa função. Em seguida, pressione o botão **ALTI** para parar o cronômetro.

BÚSSOLA DIGITAL

Modo de Bússola

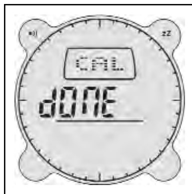
Pressione o botão **MODE** até que seja exibido o Time Mode (Modo de horário). Em seguida, pressione o botão **COMP/+**. Caso já se encontre neste modo, basta pressionar o botão **COMP/+** e o modo de bússola será exibido. Mantenha o nível da bússola usando o nível de bolha para obter uma leitura. Se os pontos cardeais piscarem, a bússola provavelmente precisa ser calibrada. (Veja as dicas para resolução de problemas.)



Calibragem da Bússola

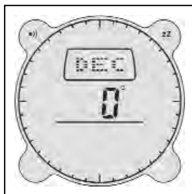
No modo de bússola, pressione o botão **ADJ** por 3 segundos. Será exibido o Calibration Mode

(Modo de calibragem). Coloque a bússola sobre uma superfície nivelada, não magnética, e pressione o botão **COMP/+**. A palavra CAL começará a piscar. Em seguida, gire a bússola lentamente por duas voltas completas SEMPRE MANTENDO-A NIVELADA. Cada volta deverá levar aproximadamente 10 segundos. Depois disso, pressione **COMP/+** novamente. Quando concluído, o display exibe 'DONE' (PRONTO) e passará automaticamente para o Declination Setting Mode (Modo de ajuste da declinação). Caso a calibragem não tenha sido bem sucedida, os pontos cardeais piscarão e você deverá repetir as 4 etapas anteriores novamente. Para pular a etapa de configuração da declinação, pressione o botão **ADJ** retornando ao modo da bússola.



Configuração de Declinação

A declinação ajusta a bússola para os campos magnéticos locais. Em algumas áreas, a declinação magnética pode ser considerável. Por este motivo, é sempre uma boa idéia verificar a declinação em seu mapa ou pela Internet. Para ajustar o ângulo de declinação da bússola, vá para o módulo de bússola e mantenha o botão **ADJ** pressionado por 3 segundos. O Compass Calibration Mode (Modo de calibragem da bússola) será exibido. Pressione o botão **MODE** até chegar no modo de ajuste de declinação que aparece como 'DEC'. Pressione o botão **COMP/+** ou **BARO/-** para obter o valor desejado e após pressione o botão **ADJ** para salvar os ajustes e sair desse módulo. Às vezes, a declinação é medida em ângulos positivos e negativos. Graus Leste (em inglês East, abreviado E) são considerados positivos ao passo que Graus Oeste (em inglês West, abreviado W) são negativos. Por exemplo, para mudar a declinação de 3 graus Leste (positivo) para 3 graus Oeste (negativo) pressione o botão **BARO/-** até aparecer 3W.



Modo de Orientação Automática

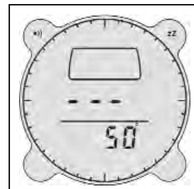
Permite pré-configurar a direção de referência que pede à bússola para lhe alertar sobre a direção que você deve seguir. Vá para o modo de bússola e pressione o botão **COMP/+** para exibir a orientação da bússola. Para ajustar a direção da orientação, pressione e mantenha o botão **ADJ** pressionado por três segundos. Pressione o botão **COMP/+** ou **BARO/-** para ajustar a configuração do rumo desejado. Pressionar **COMP/+** ou **BARO/-** aumentará ou diminuirá o ângulo de rumo em incrementos de dez. Cada vez que um desses botões for pressionado, o ângulo de rumo muda em 1 grau. Depois de concluído, pressione **ADJ** para retornar ao modo de orientação. Pressione o botão **COMP/+** para retornar ao modo de bússola.



Para operar a bússola no Modo de orientação, vá primeiro para o modo da bússola e depois pressione novamente o botão **COMP/+** para entrar no modo de orientação.

A leitura principal exibe o rumo verdadeiro e a leitura inferior mostra o rumo 'orientado'. Os segmentos na circunferência mostram a diferença entre os dois ângulos de direção, o que pode ser usado para redirecioná-lo a fim de manter-se no curso correto.

Para economizar energia, o display no modo de orientação mostrará 3 'barras' em vez do rumo atual e os segmentos não serão exibidos após 1 minuto. Você deverá pressionar **COMP/+** novamente para reativar o display. Para sair do modo de orientação, pressione **MODE** outra vez para retornar ao modo de bússola padrão ou ao modo de horário.



Luz de Fundo Automática

Pressione o botão LIGHT (☼)para acender a luz de fundo do LCD por 5 segundos.



Modo Noturno

O Modo Noturno (Night Mode) permite que a luz de fundo acenda automaticamente quando qualquer uma das teclas de função for pressionada, exceto quando a bússola estiver no modo de bússola. Pressione e mantenha o botão LIGHT (☼) pressionado por 3 segundos. Aparecerá o ícone do modo noturno (representado pelo símbolo de luz). Para desligá-lo, pressione e mantenha o botão LIGHT (☼) pressionado até que o símbolo de luz desapareça.

Indicador de Pilha

Indicador de Baixa Carga da Pilha

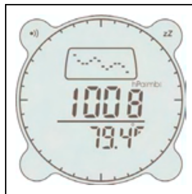
Um ícone de pilha piscando aparecerá quando ela estiver com baixa carga. O compartimento da pilha fica localizado na parte posterior da bússola. Substitua as pilhas usadas por duas pilhas AAA.



Barômetro e Temperatura

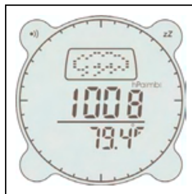
Modo de Barômetro

A pressão barométrica em hPa(mb) e temperatura em graus Fahrenheit com gráfico de previsão do tempo. Para entrar no modo de barômetro, pressione o botão **MODE** até que seja exibido o modo de horário. Em seguida, pressione o botão **BARO/-**. Caso já esteja no modo de horário, bússola ou de altímetro, basta pressionar o **BARO/-** para que o modo de barômetro seja exibido. Ao entrar neste modo, um gráfico barométrico é exibido graficamente no display da matriz de pontos.



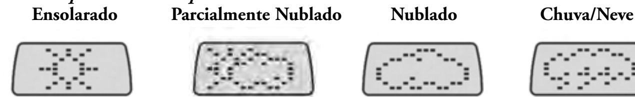
Modo de Previsão do Tempo

Para mudar para o modo de previsão de tempo, pressione o botão **BARO/-** e ele será exibido. Pressione esse botão novamente para retornar ao display do gráfico barométrico. Consulte o apêndice para uma explicação complete de como funciona o modo de previsão do tempo.



Ícones de previsão do tempo

Ensolarado **Parcialmente Nublado** **Nublado** **Chuva/Neve**



Unidades Barométricas e de Temperatura

Pressão barométrica em polegadas de Hg e temperatura em °C Para mudar o tipo de unidades de medida usadas, pressione e mantenha o botão **ALTI** pressionado por 3 segundos até que a unidade correspondente à temperatura comece a piscar e após pressione o botão **COMP/+** ou **BARO/-** para mudá-la. Em seguida, pressione **MODE** para passar à unidade de pressão e pressione o botão **COMP/+** ou **BARO/-** para mudá-la. Pressione **ADJ** a qualquer momento para sair. Não esqueça de que, para obter uma leitura precisa de temperatura, a unidade deve ser mantida afastada da fonte de calor por aproximadamente 15 minutos (ou seja, a temperatura indicada será a de seu bolso em vez da temperatura externa caso a unidade for mantida no bolso).



Exemplo

As medidas de pressão barométrica e temperatura são tomadas toda vez que você entrar no modo de barômetro ou ao pressionar o botão **BARO/-** a partir desse modo. Depois disso, as medidas de temperatura são tomadas a cada 5 segundos durante os primeiros 3 minutos e, posteriormente, a cada 5 minutos.

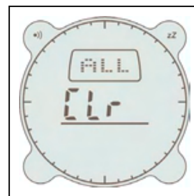
O barômetro automaticamente toma medidas no início de cada hora, mesmo se você não estiver no modo de barômetro. Entretanto, no modo de altímetro não são tomadas medidas barométricas. A temperatura é exibida na resolução de 0,1°C (ou 0,2 °F). 4 'barras' são exibidas quando a temperatura estiver fora da faixa de –10 a 60 °C (14,0 °F a 140 °F). As leituras retornam ao normal quando o valor da temperatura voltar para esta faixa estabelecida.

Gráfico Barométrico

O gráfico de pressão barométrica indica as leituras barométricas das últimas 13 horas. A leitura mais recente é indicada como um ponto que pisca no lado direito do gráfico. As leituras do gráfico de pressão são relativas ao mais recente ponto de medida tomada, um ponto acima dele representa mais 1 hPa(mb)/0,05 pol. Hg, ou caso esteja abaixo representa menos 1 hPa(mb)/0,05 pol. Hg.

Remoção de Leituras Barométricas Anteriores

Às vezes será necessário apagar todas as leituras barométricas anteriores, por exemplo, caso você chegar em um país diferente. Para remover as informações anteriores, pressione o botão **MODE** até que seja exibido o modo de horário. Em seguida, pressione o botão **BARO/-**. Caso já se encontre no modo de horário, basta pressionar o botão **BARO/-** e o modo de barômetro será exibido. Pressione e mantenha o botão **ADJ** pressionado por 3 segundos, o display piscará e 'CLR ALL' (REMOVER TUDO) será exibido; após, pressione o botão **COMP/+** para confirmar que você pretende remover todas as leituras barométricas anteriores e então o display retornará automaticamente para o modo de barômetro. Pressione o botão **ADJ** para sair e retornar ao modo de barômetro caso você decida não remover as leituras anteriores.



A pressão barométrica é exibida nas unidades de 1 hPa(mb) (ou 0,05 pol Hg). 4 'barras' são exibidas quando a pressão barométrica não estiver na faixa de 260 hPa(mb) a 1100 hPa(mb) (ou 7,65 pol. Hg a 32,45 pol. Hg). As leituras retornam ao normal quando o valor barométrico retornar para esta faixa estabelecida.

Modo de Altímetro

Pressione o botão **MODE** até que seja exibido o modo de horário. Em seguida, pressione o botão **ALTI**. Caso já esteja no modo de horário, bússola ou barômetro, basta pressionar o **ALTI** para que o modo de altímetro seja exibido. Pressione e mantenha o botão **ALTI** pressionado por 3 segundos para mudar a configuração do altímetro de pés para metros ou vice-versa.



A altitude é exibida na resolução de 5 metros (10 pés). A faixa medida está compreendida entre –700 e 8940 metros (-2.300 e 29320 pés). 4 'barras' são exibidas quando o valor ultrapassa esta faixa. A altitude medida pode ter um valor negativo nos casos em que há um valor de referência da altitude estabelecido ou em decorrência de certas condições.



O gráfico de altitude consiste de 14 colunas e 9 linhas de pontos, com cada coluna de pontos representando um período em que foram tomadas as medidas de altitude e cada ponto representando uma unidade de 10 metros (30 pés).

O gráfico toma leituras de altitude a cada 5 segundos durante os primeiros 3 minutos e, posteriormente, a cada 5 minutos.

Como Estabelecer uma Altitude de Referência

O altímetro usa os valores integrados na ISA (International Standard Atmosphere – Atmosfera Padrão Internacional) para converter a pressão de ar medida no local atual em altitude equivalente. Mas, você pode estabelecer uma altitude de referência e a bússola ajustará sua pressão de ar automaticamente para fazer o cálculo de conversão de altitude.



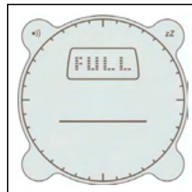
Para estabelecer uma altitude de referência, pressione e mantenha o botão **ADJ** pressionado por 3 segundos no modo de altímetro. A leitura exibe 'OFF' (DESLIGADO) ou o atual valor de referência (se estabelecido) piscará, o que indicará a tela de configuração. Caso a configuração seja "OFF", pressione o botão **ALTI**. Pressione o botão **COMP/+** para aumentar o valor em incrementos de 5 metros (10 pés) ou o botão **BARO/-** para diminuir esse valor. Quando em pés, pressionar **COMP/+** ou **BARO/-** M muda a altitude em incrementos de 100 pés. Em metros, a mudança de altitude se dá em incrementos de 10 metros. Pressionar o botão **ALTI** passa o valor para 'OFF'; repetir o procedimento retorna o display ao

valor de referência estabelecido. Estabelecer a altitude de referência em 'OFF' significa que somente será usada a conversão de pressão de ar em altitude baseada em dados pré-configurados em fábrica. Pressione **ADJ** a qualquer momento para sair do modo de configuração.

Função de Memória

Há 10 memórias onde podem ser armazenadas informações de altitude, horário e data. Para armazenar a medida da altitude, horário e data atuais, pressione e mantenha o botão **MODE** pressionado por 3 segundos no modo de altímetro. Um número de memória é exibido com 3 'barras', o que significa que ela está vazia ou que a última memória visualizada está sendo exibida. Em seguida, pressione o botão **COMP/+** até encontrar uma memória vazia. Caso a memória esteja cheia, será exibido 'FULL' (CHEIA) e nada poderá ser armazenado até que ela fique disponível. Pressione e mantenha o botão **COMP/+** pressionado por 3 segundos e os valores exibidos serão armazenados na memória (a data também é armazenada), e o display retorna ao modo de altímetro. Caso decida que você não deseja armazenar nada após ter acessado as memórias, você deverá pressionar o botão **MODE** ou **ADJ** e retornar ao modo de altímetro.





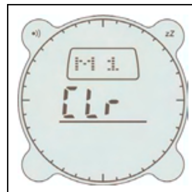
A palavra 'Full' é exibida quando todas as 10 memórias estiverem usadas e precisem ser apagadas antes que novos dados possam ser armazenados.

Leitura das Memórias Armazenadas

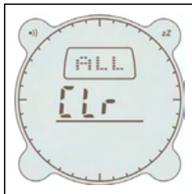
Para ler as memórias armazenadas, pressione e mantenha o botão **MODE** pressionado por 3 segundos no modo de altímetro. Um número de memória é exibido com 3 'barras', o que significa que ela está vazia ou que a última memória visualizada está sendo exibida. Se as memórias estiverem cheias, será exibido 'FULL'. Pressione o botão **COMP/+** e a última memória visualizada será exibida. Para visualizar outras memórias armazenadas, pressione novamente o botão **COMP/+** para percorrer todas as memórias.

Como Limpar a Memória

Para limpar uma memória, pressione e mantenha o botão **MODE** pressionado por 3 segundos no modo de altímetro. A última memória visualizada será exibida ou, caso as memórias estejam cheias, será indicado 'FULL'. Pressione o botão **COMP/+** até que seja exibida a memória que você deseja limpar. Em seguida, pressione o botão **BARO/-**: a palavra 'CLR' será exibida piscando; pressione novamente o botão **BARO/-** para confirmar. Para sair, pressione o botão **MODE** ou **ADJ**.



Para limpar toda memória, pressione e mantenha o botão **MODE** pressionado por 3 segundos no modo de altímetro. A última memória visualizada será exibida ou, caso as memórias estejam cheias, será indicado 'FULL'. Pressione o botão **COMP/+** para visualizar as memórias e depois pressione **BARO/-** mantendo esse botão pressionado até que seja exibido 'CLR ALL'. Pressione **BARO/-** novamente para confirmar, o botão **MODE** ou **ADJ** para sair, ou ainda o botão **COMP/+** para continuar visualizando a memória.



Luz para Mapas

Pressione o botão redondo pequeno para ativar a luz do mapa. Essa luz é vermelha para proteger sua visão noturna.

Vida útil da Pilha

A sua bússola DNS foi projetada para uso contínuo e as pilhas durarão por um ano com o uso regular. O uso muito freqüente dos alarmes, luz ou bússola reduzirá a vida útil da pilha.

Resolução de Problemas

- ***Se os pontos cardeais (N, NE, E, SE, etc.) da bússola estiverem piscando*** – tente manter a bússola NIVELADA, usando o nível de bolha como guia. Os pontos cardeais poderão também piscar quando a bússola encontra interferência magnética de áreas próximas. Isso acontece porque a bússola não consegue medir os ângulos de rumo com precisão.
- ***Caso isso não resolva o problema, recalibre a bússola*** **–** Não esqueça de manter a mesma afastada de objetos metálicos que possam causar interferência magnética.
- ***Certifique***-se também de que a declinação foi ajustada corretamente (em geral, zero graus deve ser o ajuste padrão).
- ***São exibidos três traços*** – a bússola entrou no "modo de dormir" para poupar pilhas. Pressione o botão **COMP/+** para reativar a bússola.
- ***Não pode ser desligada*** – a unidade foi projetada para ficar constantemente acesa e as pilhas durarão por aproximadamente um ano com uma utilização normal.
- ***A temperatura não parece ser precisa*** – lembre-se de que leva 15 minutos para a unidade se ajustar à temperatura ambiente. Manter a unidade no bolso ou exposta diretamente ao sol terá um impacto sobre a temperatura.
- ***O previsor do tempo indica chuva, mas está ensolarado***– o indicador da previsão do tempo é projetado para prever o tempo para as próximas 12 a 24 horas.

- ***Botão Reset (reinicialização)*** – dentro do compartimento das pilhas. Abra a porta do compartimento das pilhas. Use um objeto pontudo para pressionar o botão Reset. Quando ele for pressionado, todas as configurações da bússola serão reinicializadas. Quando as pilhas forem removidas, a bússola é também reinicializada automaticamente.

.

Apêndice: Como funciona o previsor do tempo

O barômetro é uma ferramenta que mede o peso do ar. A tendência climática é mais importante para a previsão do tempo do que a quantidade de pressão absoluta. Em geral, o aumento na leitura no barômetro significa que o ar está ficando mais estável (e melhor); quando a leitura baixa, o ar está ficando menos estável (maior probabilidade de tempestades). A unidade foi projetada para prever o tempo para as próximas 12 a 24horas.

Previsão do Tempo

A previsão do tempo para as próximas 12-24 horas é calculada a partir da pressão absoluta medida quando a unidade é ligada.

Pressão absoluta / mbar	**Condição do tempo**
P < 970	Chuvoso
970 < P <1000	Nublado
1000 < P < 1030	Parcialmente Nublado
P < 1030	Ensolarado

Sua DNS Pro mede a pressão barométrica a cada hora e compara a pressão atual com a anterior para rastrear a mudança. Se a pressão continuar aumentando ou diminuindo por mais de 3 horas, a condição do tempo mudará de acordo com a mudança de pressão.

A previsão do tempo é calculada a partir da mudança na pressão por período de tempo. A mudança na condição do tempo é diretamente proporcional à velocidade de mudança de pressão barométrica. Uma inclinação ascendente indica sistema de alta pressão e uma boa (estável) tendência climática. Uma inclinação descendente indica sistema de baixa pressão e que a tendência climática está piorando (ficando instável).

Variações de pressão devidas a mudanças bruscas de condições (por exemplo, uma rápida mudança de elevação causada por estar dentro de um avião subindo ou descendo) são filtradas e nenhuma previsão do tempo é feita. Caso isso aconteça, a unidade recomeçará a monitorar a pressão para o período necessário. Uma pressão barométrica que aumenta ou baixa constantemente durante as últimas 3 horas mudará efetivamente a condição da previsão do tempo.

GARANTIA LIMITADA DE DOIS ANOS

Garantimos que seu produto Bushnell® estará isento de defeitos materiais e de fabricação. por dois anos após a data de aquisição. Caso tenha algum um defeito sob esta garantia, iremos a nossa opção, consertar ou trocar este produto desde que o produto seja devolvido com porte pago. Esta garantia não abrange danos causados por uso indevido, operação, instalação, ou manutenção incorretas efetuadas a não ser que seja do Departamento do Serviço de Manutenção Autorizada da Bushnell.

Qualquer devolução efetuada sob esta garantia deve incluir os itens relacionados a seguir:

1) Um cheque/ordem de pagamento no montante de $10,00 para cobrir as despesas de porte e gastos administrativos
2) Nome e endereço para a devolução do produto
3) Uma explicação do defeito
4) Comprovante da Data de Aquisição
5) O produto deve ser cuidadosamente embalado, numa caixa de papelão resistente para prevenir danos enquanto em trânsito e enviado para os endereços indicados a seguir com porte de devolução pago:

NOS EUA REMETER PARA:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
8500 Marshall Drive
Lenexa, Kansas 66214

NO CANADÁ REMETER PARA:
Bushnell Performance Optics
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Para produtos adquiridos fora dos Estados Unidos ou do Canadá favor contatar seu revendedor local quanto a informações aplicáveis referentes a sua garantia. A Bushnell também pode ser contatada na Europa pelo telefone:

BUSHNELL Performance Optics Gmbh
European Service Centre
MORSESTRASSE 4
D- 50769 KÖLN
Alemanha
Tél: +49 (0) 221 709 939 3
Fax: +49 (0) 221 709 939 8

Esta garantia lhe dá direitos legais específicos.
Poderá ter outros direitos que podem variar de país para país.



www.bushnell.com